百漁上品店

月

台路線

量質器武台給售

平水年近過超不

革稱尊重台關係

含沙

一期星

碎屍案则名死者身 總理提出警告

證實

香港賽馬會助學金第

豐業工業大厦

官塘偉業街170號

第馬馬馬馬馬

售:每呎只售340元起

海單位曲359.700元起

全無柱位,地熟適中

鄰近碼頭·交通方便

地盤電話: 3-431084

益新置業有限公司

夏后大进中33號 A 邦行頂權 電話:五十二五三〇〇一(十線)

,兩梯四伙

華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

休維岑理司總

函務印書館 秋季大廉價十天

由八月二十日至廿九日止

唱片音帶 • 中外郵票 • 文具玩具 • 集郵用品

交房四買•剪紙字畫

商務字典·日新月異

辭源 (新修訂本) (1-3) ----200.00 度州方言詞典------40.00 現代漢語小辭典……20.00 通用新字典 10.00 國際時事詞典……24.50 四角號碼新詞典……(精) 14.00

法漢詞典······(精) 40.00 英漢模範字典 ----- 24.00 德漢詞典·····(精) 50.00 西漢詞典·····(精) 40.00 英漢成語詞典 60.00 學生英語常用詞詞典………19.00 漢英詞典 (平) 65.00 漢法詞典 (補) 35.00 漢佛詞典 (精) 40.00 學生英漢插圖詞典 18.00 現代英語慣用法詞典…… 28.00 日漢辭典(精) 80.00 漢德成語辭典………13.00

專科詞典・工具書

拉·英·中醫學名詞彙編 35.00 中醫名詞彙編 (英文本) 25.00 英漢土木建築工程詞滙 30.00 英漢汽車詞典………… 25.00 中藥大辭典(共三册) -----260.00 英漢電子電力常用詞滙…… 28.00 突漢醫學辭典………140.00 英漢物理學詞滙16.00 英漢航空工程詞典………… 16.00 英漢化學辭典 60.00 英漢社會科學教育學詞滙 25.00 英漢自然地理學詞滙 16:00

席猪乳翹鮑寶酬季夏 元百五千一價特席每

②六楼A面積430呎隻312.600.— 每呎售727元

②三樓A面積296呎每254,500.-

香港西環山市街J號A 每呎色790元另本会平台406呎

德輔道中60號萬宜大厦1101室 電話:6-236049 * 5-245961

東方窗簾有限公司

Vero/of 富羅紗) 百摺簾 香港禮頓道103號 電話: 5-767096 5-779431

大會通告

招

BEAR STEARNS

一九八二年八月廿三日

獨立厠所

開始營業

順隆集團及 BEAR STEARNS & CO.

欣然宣佈

聯營公司開始營業

順隆美亞(美國證券物品)有限公司

香港夏愁道18號

海富中心第一座2502室

5-272544 5-284175

72448 SLCO HX

尙



九龍旺角廣東道835-845號

一廳兩房·面積三百餘呎起 每單位售二十六萬餘元起 每呎只售730元起

也下旺舖特平·樓底十八呎高·合各行業 毎間384呎起·毎呎只售2600餘元起

道策 株大日

一篇字的意義和用法 見的錯別字」,馮狼莽兩用中文字典,在政策中,天天學社標本中文字典等)作如下節錄文字典,天天學社標本中文字典等)作如下節錄,不能讓一次字典,在政議中,在時漢之字通,宋本度證,丘亭所編著之「常

在港深邊境建核電廠

名工人死亡。大約六十人受傷。居住在工廠附近大約二千居民被追號散。日本西部大阪附近阪并的一個化工廠虽期大發生爆炸。濃烟瀾漫。直

纂改

還是

窟改

中華成語辭典:裏修,意同編集,如國史詩韵集成:配裏,恢集,訓集,修集。以其有用者以作訓裏篇。又與讚通:裏號之取其有用者以作訓裏篇。又與讚通:裏號之厭惡字典:頻篇:曰集也。(漢藝文志:爾雅釋點:集,機也。

2番楊

史館

纂」字的意義及用法

歪曲侵華史實

會談 括解 - T 决 **八未有宣佈** 技術財政 等 法代表 細節 問 返國 題

貨幣基金會年報指出

經濟可 希望各國減馬

特別

一种

第一名

一名

一期星

民日報」專文 商金太空,就会 報中辯稱,假如 会在論述世界經

大陸各地汚染嚴重 破壞環境打擊生產

橋

载

B

举

官延 部設 門的設 一備

綠良締女男世亂 兒 女 往陸大回 台

月重股喜宴,但與來

古巴議員指實美國 支助反革命派

戊尼國政變



北約陸海空演習先從 **海軍演習開**

巡邏艇,十七艘掃電艇。 一艘底升機母艦,凡艘小型雙 十般魚雷艇・六艘護衛が一般驅逐艦・六艘護衛

海軍陸戦隊

一十般護衛艦,五艘導彈快艇

艦· 採有六

、西班牙業已加入北約、海軍兵・出利時海軍兵力四千四百人・

力四萬二千

一架飛機、九十架直升機。 一架飛機、九十架直升機。 一等驅逐艦,四十五艘護衛艦,三十二十八艘攻擊型潛水艦。 一十八艘攻擊型潛水艦(其中,有十二十八艘攻擊型潛水艦(其中,有十二十八艘攻擊型潛水艦(其中,有十二十八艘四天大百八十人 子助力的)

一般預

一般核子動力層水艦,四十一般攻般航空母艦,七十六般重要水面艦美國部署於大西洋的第二艦隊,擁諸國的海軍,最主要者如下:

网佩月。先由多國海軍在挪 平大演習,参加者遠三十五 村組織諸國目八月二十三日

成以外

※十三艘者 十三艘者 水一二艘者水

六般緊逐艦・六般 、般護衛艦・十八千人・務有十

一十、衛衛牙海軍兵力一萬三千四百人。 其中,佈署於大西洋者,計有三艘潛水艦,一十四艘獨艦,二十二艘巡邏艇,四艘滑水艦,一十四、丹麥海軍兵力五千七百人,擁有一大艘衛軍水艦,一艘繼衛艦,一十二、加拿大海軍兵力五千七百人,擁有一大艘衛水艦,一艘繼衛艦,一十二、加拿大海軍兵力五千七百人,擁有一大艘衛水艦,一般衛軍兵力五千七百人,擁有一大艘衛水艦,四艘擊擊艦,十二十二艘巡邏艦,十二十二艘巡邏艦,十二十二十二艘巡邏艦,十二十二十二艘巡邏 十艘排彈快艇,八艘魚雷艇,兩艘佈雷艇,一艘排彈快艇,八艘魚雷艇,兩艘小型護衛艦,

始

東學。已由質民區被運 數稱。數以百計的印度 數稱。數以百計的印度

每名值三千多美元

一大大教教的,现年八十 一大教教的,现年八十 一大教教的,现年八十

以國暫時獲得勝利巴族分批撤出貝魯特

入學社標本中文字典:封建時代指臣子墓

萬

里力

京北繼

教育

或

鼠改侵略中國史實

美學人指責日本

夫丈偕欣來

南京建公園 和京屠城紀念當年

之高新

女太空人「容相逢」。(合衆國際社) 」「七號太空船成功與「敬禮」「五號和T

七號太空船







大陸發明抗瘧疾新藥

拉勒

拉納加港官員預料,一週內每日會有一般運搬巴游分子的船隻抵撤離黎巴嫩的巴游分子。(美聯社塞浦路斯拉納加廿一日宮)塞浦路斯今日已準備接待第「喬治奧號」已在拉納加港外拋錨。

抗議美與中共一聯合公報 誓爲政府後盾達成統 團結一 ス 可 関 が 関 等 致爲復國建國古

《台》大台並通過上軍蔣總統致敬,晉爲政治。大台並通過上軍蔣總統致敬,晉爲政治。由台中市長林柏榕主持八清展在光復國民小學外操場,與行團結目

日前的貝魯特中心像質尼期結的精神,團結一致,每個的人類的原本。希望大家要珍惜遺份成果的趣的成果。希望大家要珍惜遺份成果的建設的精神,團結一致,每作政府的後盾,為他反攻復國的信心,我們深信命連搡在我們自己共

若想重建貝魯特 心像貧民窟

美國此項好意却不獲領有美國保證過數提供金有美國保證過數提供金 需費數十億美元 千九百萬美元遭拒絕

李光耀總理

訪問

吉隆坡

一期星

按11、平行配者招待舍。 定明天與大馬總理舉行舍 证領袖商計柬埔寨局勢及 使廿四小時官式訪問。

巴游抵塞島時 要戰鬥至勝 時高呼

一名廿四歲的巴游 一名廿四歲的巴游

北韓副主席金一

在羅馬尼亞療養

YAT

三巴游舞

嫌命長

圖滲入貝卡谷

遭以士兵擊斃

安全撤退在即

供應・已運抵大馬士革・捐贈與巴勒斯坦期日報導:中共紅十字會發出的二十噸票 (美聯社北京廿二日電)「新華駐」 薬 品 事 機 没 到

76入黎巴嫩貝卡谷之以軍前終時,进以軍開力發官人今日稱,三名巴游份于於晚間企圖(路透社以色列泰拉維廿二日電)以軍

後的巴勒斯坦傷者。 道些援助,是用來協助以色列入侵黎巴爾斯大接收。 企星期大接收。 (新華社)來自大馬士革的消息稱:捐。」 中国 (路波計日本東京) 上席金一・目前在顧馬 : 一日電) 北韓週訳社 | 上席金一・目前在顧馬 : 一日電) 北韓週訳社 | 上席金一・目前在顧馬 : 一日電) 北韓週訳社 | 上の東京 | 上の

波蘭暴 萬方 無罪作記者 消息傳遍全球

新都へ

新樂へ

寶石へ

快樂へ

以國不會容忍貝卡谷繼續發生衝突。比向沒利亞蓋告調:隨為巴游撒出貝魯特,少爾里以國防部長沙朗會透過美特使哈步破壞停火行動。

警告·勿使巴游在叙單控制區從事進一以色列報章報導訓:以國會向大馬士革

村以東發生的槍擊事件中,以軍未有傷酸宮人指責巴游破壞停火,還次在阿娜

首批巴游抵塞島時

記者獲准拍照

但不獲准訪問

位沒有變動。他們稱: 此數專案們稱:他的殿 北數專案們稱:他們稱: 此數專案們稱:他們 北數專案們稱:他們 北數專案們稱:他們 一。不過,在東京的 北數專案們稱:他們 一。不過,在東京的 一。不過,在東京的

以軍禁巴游

大光明へ

撤走吉普軍

酸受超美人級! 人字

河村

場今 請矢 早五

の依照撤退協議。巴游部隊只准携帶個人権 所部隊撤退,理由是設巴游部隊想將一輛吉 一方直稱:以軍方今日在貝魯特港突然阻止巴 方直稱:以軍方今日在貝魯特港突然阻止巴 所部隊撤退,理由是設巴游部隊想將一輛吉 避取上船,以便在突尼西亞使用。
 の依照撤退協議。巴游部隊及以色列飛彈炮 「路透趾耶路撒冷廿二日電」以色列飛彈炮

m努力

使命

合置

阿拉伯國家代表會

制定行動合作計劃

/ 批巴游動程赴突尼西亞

泛雞·感受妙

四人死亡大震

日化學廠爆炸

蘇俄軍隊兵源發生問題

暴力事件續發生

巴布韋呈不穩

絲帯麥妮高

紐西

一十三名工人及附近的居民受傷,其中十人傷勢民受傷,其中十分。 一十三名工人及附近。 一十二名工人及附近。 一十一人。 一十二名工人及附近。 一十二名工人及称: 一十二二人及称: 一十二二人及称: 一十二二人及称: 一十二二人及称: 一十二二人及称: 一十二二人及称: 一十二二人及称: 一十二二人及称: 一十二一人。 一十二一人。 一十二二人。 一十二二人。 一十二一、 一十二二人。 一十二一、 一十二一、 一十二二人。 一十二一、 一十二二人。 一十二二人。 一十二一、 一十二二人。 一十二一、 一十二二人。 一十二二人。 一十二一、 一十二二人。 一十二二人。 一十二一、 一十二二人。 一十二二人。 一十二一、 一十

满爆 精的心令卡的投令品滑清你通長意你! 善原选。 舞合情

開聯兒滿看大 心到童意遇人

二郎鬼神老車保白老 點, 整仙馬夫佩馬駅 全記, 法, 原大,可 四住灰力呢來南馬以 家十姑好個係瓜車要

情愛充聲笑養 !與滿!與見

宜被幼老譜統府醫

訂請座速

擠避

--DOLEY STEREO 整體立比杜 x 保 x 瑪沙梅遜如此 衞 産治療 聖寶 豐兒





光臨指導

華僑

環境優美 高尚清靜

用料上乘 美觀實用

一流設備 盡善盡美

寫字樓旺舖地點適中

營商最佳選擇

旺舖建築面積二仟餘呎起至八仟餘呎,中央冷

暖氣設備,適合銀行、財務公司、珠寶鐘錶等

旺舖兩間,實用面積1,432及5,076方呎,經已

入伙,適合銀行、珠寶、百貨及餐廳等行業

九龍紅砌馬頭圍道/鶴園街(青堡大厦,國華戲院舊址)

商場旺舖由百餘呎起至數仟呎·適合各行各業,

一樓全層五萬餘呎,適合百貨公司及其他行業,

地庫八仟餘呎·特別適合咖啡廳或餐廳

少量舖位百餘呎起,寫字樓八百餘呎起

建榮商業大厦 屯門建築街舗位寫字樓,四佰餘呎起

富益商業大厦 屯門新安街

舖位寫字樓,三佰餘呎起

黎濤閣商場 **荃灣青山道9**账,南海紗廠舊址

旺舖酒樓面積由二百七十六呎起,適合各行各業

富壓大厦 屯門廣財街市隔鄰 地下旺舗實用面積由772呎起至1,231呎,一樓

中區聯邦大厦地下大單位

聯發商業大厦上環皇后大道西二號

紅砌商業中心

尖沙咀星光行

八月廿三日

星期

)遷往

本行美孚新邨第三期分行

訂於

九八

比下18.14火

美字新邮第

固定利息1.2% 查年。

首期四萬

中國名牌

世界閩湾

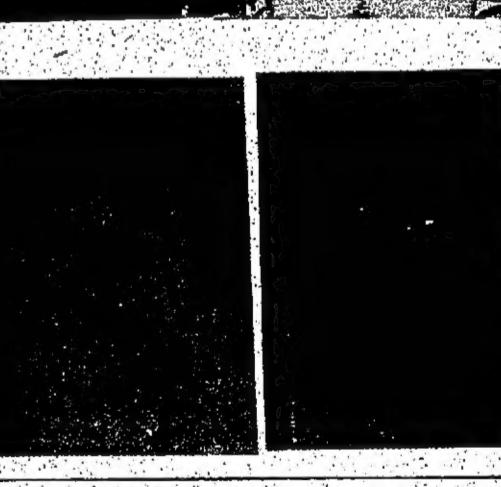
尋再

梁與潔雲陳心惠梁蘭

有姦屍行為

昨案屍碎

恒是梁惠心



秘書

迎年常會通告 未投資有限

即買即住

獨回力牌(三)雙錢牌

裕泰興地產代理有限公司

香港軒尼詩道289一295號二樓

品質最佳,銷量最多 榮獲國家優質獎

投資有限公司通告

後馬季

接伸開閉將有頭頭多

分行為循環學等

提高安全

京東會委作 合濟經

行履即應諾承作所澄眞崎江



復死 **犯罪者多**

會





美國經濟明年復甦 產品展覽會受重視 定明年三月紐約邁阿密洛杉磯舉行

精神病康復者極需 逐步選號一會設備

所、東 (2 本) 前社會人士對特 一個可怕的難題・但最 患者的支持及帮助・加强他們對特神病的認識・在 原已經不再是一個可怕的難題・但最 患者的支持及帮助・加强他們對特神病的認識・在 原心和接納。 基督教聯合 甚至家人的說解・而與現實生活股節・甚至格格 一個以來、特神病患者由於未獲得社會人生 病人康復重返此會・至今仍未獲得社 減輕恐懼和歧視心理。 一個以來、特神病患者由於未獲得社會人生 病人康復重返此會・至今仍未獲得社 減輕恐懼和歧視心理。 在題已經不再是一個可怕的難題・但最 患者的支持及帮助・加强他們對特神病的認識。 在題已經不再是一個可怕的難題・但最 患者的支持及帮助・加强他們對特神病的認識。 在題名一種歧視的態度,一個剛出院的 六百多個病患者被過棄在醫院中,一九八〇年已 有人上身 (4) 一個剛出院的 六百多個病患者被過棄在醫院中,一九八〇年已 有人上身 (5) 一個剛出院的 六百多個病患者被過棄在醫院中,一九八〇年已 有人主義 (6) 一個剛出院的 六百多個病患者被過棄在醫院中,一九八〇年已 有人主義 (6) 一個剛出院的 六百多個病患者被過棄在醫院中,一九八〇年已 有人主義 (6) 一個剛出院的 六百多個病患者被過棄在醫院中,一九十八〇年已 有人主義 (6) 一個剛出院的 六百多個病患者被過棄在醫院中,一九八〇年已 有人主義 (6) 一個剛出院的 六百多個病患者被過至不過一九十八〇年已 有人主義 (6) 一個剛出院的 六百多個病患者被過至一九十八〇年已 有人主義 (6) 一個剛出院的 六百多個病患者被過至一九十八〇年已 有人主義 (6) 一個剛出院的 六百多個病患者被過至不過一九十八〇年已 有人主義 (6) 一個剛出院的 六百多個病患者被過至一九十八〇年已 有人主義 (6) 一個剛出院的 六百多個的主義 (6) 一個剛出院的 六百多個所完成的 (6) 一位 (6)

元朗市區地段

地下購物中心、一樓電影院、咖啡室、快餐店 鄰近銀行、酒樓、停車塲、巴士站及小巴站

首期5%,12年分期付款 約於1983年9月入伙 建築期內免付利息

兩房一廳,三面單邊 每伙僅售\$102,170起 特價每呎\$302起

廣西工藝品進出口公司小組來港駐會,歡迎洽談業務

九龍彌敦道二三三至九號中藝公司油蘸地商塲四樓展覽廳

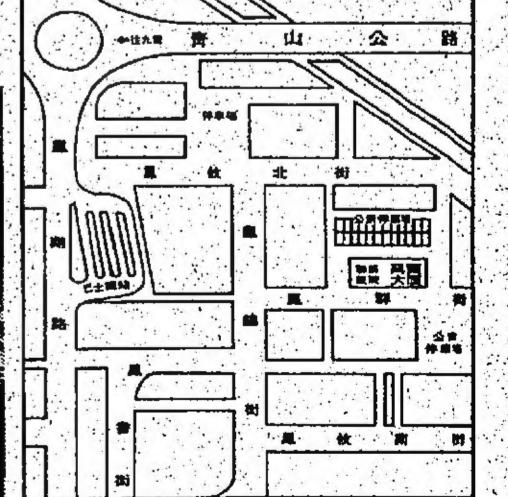
每伙面積由370呎至391呎 紙皮石外牆,柚木地板,顏色浴缸,設備齊全 詳細說明書備索

南豐發展有限公司

地盤舊樓處(假日照常營業)

豪華購物中心 中央冷氣系統 旺舗每間\$47,260起 毎間面積由40呎至199呎

免費安裝鋁框鑲玻璃橱窗



員

替傷殘人人

訊協助售賣獎券

華富邨逾五千居民

於本年十月十七日,於銀醇體育中心內羅行。抽獎結在是功不可沒。個好的開始,相倡運動會一定能成功舉辦。其中,這個好的開始,相倡運動會一定能成功舉辦。其中,

雙入海上旅程。三獎則爲雙人來囘橫城機聚連三晚酒房車外,二獎得主獲免費招待在「北歐明珠號」豪華

E太平洋傷残人士運動會,乃本港最受人矚目的國際

事管理實務

證書課程

順德聯誼總會動員 清潔長洲東灣沙灘

自當年

兩男子涉嫌識刀槍警方洞燭先機妙計甕中捉鼈

香港胡氏宗親會

廣州市東山湖畔風景住宅區

自由轉讓 永久產權 特惠分期 五年免稅

• 一次過付款八五折

• 毎呎\$230元起 • 建築期內兒息



著名的羊城八景之一·花香鳥語林葱翠·水色湖光柳輕垂 正是苑內優美環境的自然寫照

• 總建築面積12萬平方米, 建屋面積佔4萬平方米, 規劃中共 與建八層高花園樓房23座·16層高大廈式樓房5座。苑內設 兒童遊樂場,體育運動場及花園休憩場地。

• 本住宅區交通方便 • 多路公共汽車及無軌電車皆以此爲起終

• 全部採用高級建築材料,結構堅固。每戶均裝有電鐵,水驗 晒衣架。顏色潔具,鋁質信箱、鐵閘、抽氣扇、電視天機及 完善的供排水系統、供電系統、可優先申請安裝獨立電話機。

• 侵美的自然環境加上四通人達的交通以及苑內完善的生活設 施。選擇理想居所。湖濱苑確是明智的優良選擇

牡丹樓 水仙樓 即日公開出售 面積由660呎至880呎分兩房一廳,三房一廳 每單位售價15萬餘元起

聯合發展興建

廣州市東山區引進外資住宅建設指揮部 香港謙順建築有限公司



洽購處

新光商業大厦1203B室 電話: 3-322563 3-323631



電話:5-411896-9







淸潔香港運動

提陳

會

面社

1288

新加坡菲律賓代表 蘇偉智亞巴度勝出 亞電子

盂蘭

勝會

一期星

國際電子琴大賽,大會在觀衆熱烈的喝采聲中結束。 化,充份表現電子琴的變化特色。使樂迷爲之神往。 化,充份表現電子琴的變化特色。使樂迷爲之神往。 最後,在評判計算完單後,由通利音樂基金會主席 化,充份表現電子琴的變化特色。使樂迷爲之神往。 新加坡的蘇摩智及菲律賓的亞巴度雙雙勝出,獲選代表新加坡的蘇摩智及菲律賓的運用, 以熱熱的技巧,湛深的不能資表, 在評判計算分數時,葉麗

一座互委

1982

讀者 台彎

暢遊

華僑日報讀者七海旅行團直接主辦



五天台灣逍遙遊 包括機票、食宿及旅遊節目

逢星期五出發 全程祇收:

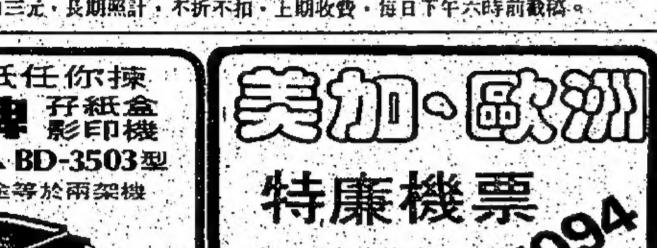
彰化大佛一台北一陽明山一故宮一中正紀念堂一國父紀念館。

四天台北逍遙遊 \$1,250.-

包括機票、食宿及旅遊節目 (逢星期五出發)



與行大濟掃,以响應現正推行之濟深香港運 與將於星期二(八月廿四日)前赴下列地點 (港駅)市政總署及新界市政署工作人 地區)市政總署及新界市政署工作人 動。

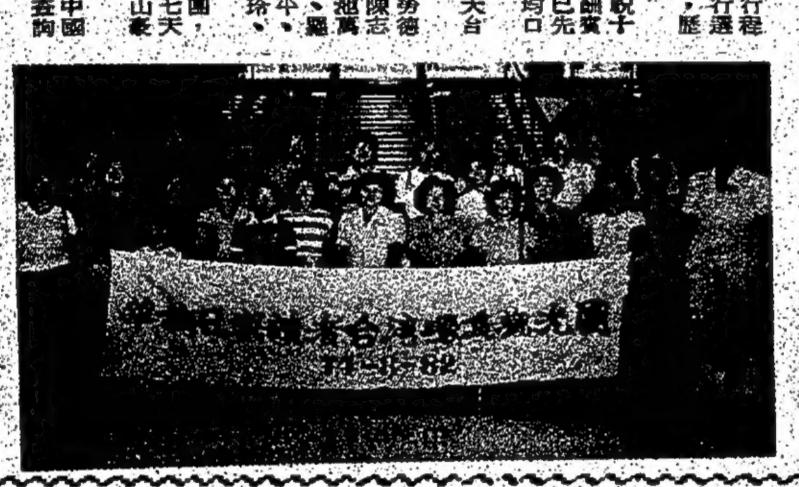


新款歐美像俬

將在四區增設分行

YAT PO

嘉華銀行擴展



類五十分書全

有萬羅包容內

柯式精美印刷

每冊港幣叁拾伍元

作爲你的

案

頭

顧

問

油旺北中

医定定定定

八四九三八 二九三七一

來者已 取請訂 春前閱

程陈本中心一試,確保你毛勢 组址·有力島黑及美麗光澤 免費檢查TEL(3)850265 旺角彈敦道574號按⑤字六樓日 附皮病療頭護暗痕疫等 股層治:蘇蘇實遷液。 惠風牌問點



鬼剃頭教星

電話:0-251131(4種





英國摩根氏髮腊髮乳 5-441938 - 5-411658 - 5-437242

MOSAIC GLASS 玻璃紙皮石 樓字外墻 最佳材料

經銷度 昌寬貿易公司 K-954190

收效最大



旅遊介紹

BOSCH DAHLBERG

·列各處·皆有代售▽

·報名從速

市街街車香灣荃

續

期活動

閉幕

會商貢西

項目增加

首方地望期 排安設建區社合配

申環干諾道中三號水星大廈地

團年青會字十紅

賽救急加參隊九

演映一處 7天

大 埔 害 **旅務會聯就職** 會常監委

島 下(宮麗華酒店側)。 尖沙咀地銀大堂售票處

各目的地均由分公司直接辦理,膳宿享受更佳 (原傳\$3:990) \$3,390

籬 怏 罪













*本公司華籍經驗領隊隨團出發。

*回程日期自定,機繁有效期一年。

フ天 檀香山渡假園

フ天 檀香山豪華国

歐湖島、茂宜島及夏威夷大島。

歐湖島、茂宜島及夏威夷大島。

7天 夏威夷列島聯遊

8天夏威夷列島聯遊

逢星期四出發 (原價\$4,489) \$4,189

達星期四出發 (原**(\$5**;689) \$5,489

逢星期六出致 (原**侯\$6.189**) \$5,689

13天 夏威夷列島、美洲西岸

歐湖島、茂宜島、夏威夷大島、羅省、拉斯維加斯

*住宿茂宜島及夏威夷大路。

郵購門劵現已開始服務!

SEIKO

自 期	10月31日 11月	1日11月2日	11月3日 11月41	11月5日	11月6日 11月	7 8	0月31-11月7日 31月4-7日	總金額
果價	\$ 35 \$	35 \$ 35	\$ 35 \$ 60	\$ 90	\$ 110 \$	130	\$ 400 \$ 310	1. 1
17時果數				0.25		April 1		
座位選擇					一行政人員 由	位	毎票\$600元	
[着台 西看台		打購套票者可獲	隻優先分配座位。		打牌架套	t		
前座 一 後座					北看台一南和	台口	總金額	\$

購票須知

如因天氣惡劣而賽事被迫全日取銷,持票人可 憑票索取退款。退款辦法依套票種類而定·如 七日之套票,則持票人可獲票價四份一之退款

為十月三十一日至十一月七日八天之套票·持 票人可獲票價八份一之退款,而十一月四日至

院案之兇手・乃「香港屋夫」・ 告一段落・著方な紀報とと祭史楽動昨午在現場向 複独四具廃船・並相信。 大坑道山坡仍有

與陳

在黑暗中,準備上前調查,並表露身份。

在黑暗中,準備上前調查,並表露身發覺祥和村天橋下,有十多名男子線區進行巡邏工作,不過,當三名警員發覺祥和村天橋下,有十多名男子線線逐,三名反罪惡運動的便衣警員,包括一位警長,兩名警員在沙田場級壓,將八名涉嫌與案有關男子帶返警署調查。

經過個多小時追載後,齊員終於截獲八名涉嫌與案有關男子。帶逐沙名幣員要轉送伊利沙伯醫院留醫治理。名幣員要轉送伊利沙伯醫院留醫治理。沙田醫署即訊後,派出大批警員到場協助,歹徒在黑暗中四散逃窜,沙田醫署即訊後,派出大批警員到場協助,歹徒在黑暗中四散逃窜, 泛弦·兹八名男子經過調查後·可能會被控製管界

元朗擊壤村水塘奪去。

小量失足墮下水塘

送抵醫院回天乏術

(重村十三號) 他爲家中幼子,是一名一年級的學生,現仍在放譽假期間死者名李國濟,七歲,與五十五歲父李吉、母及六兄弟姊妹,居住於明馬會診所時,經證實返魂乏術。

的所,但抵院後、證實已告不治。(合)的報告,立即提往水塘,迅即將李邀捞獲救起,中,將意外轉告其父。中,將意外轉告其父。 一時中,同村兩盤欲救野玩,突然,李邀不慎鹽下塘中,同村兩盤欲救肝,當時李童與兩名同村小童,其年齡是與李獻

警方鑑證科已呈交化驗報告 兇屋檢獲膠袋證實

警官派

鳳蘭案有關係

於今日前往澳洲、金州 (港駅)民衆安全 (港駅)民衆安全 兇殺組高級整 供認曾殺 司透

供認只會殘殺及肢解過四名女子,警方人員一旦一項經罪,將是謀殺媽媽生陳鳳蘭,至於另一項經罪,將是謀殺媽媽生陳鳳蘭,至於另一項經罪以難人,則未見透露。 (特訊)兇殺組總督祭史樂動昨午在現場向於案類似以英國發生之一具屍體,曾被人肢解成碎被害之遺體,被案置該處。 电相信其餘之一具屍體,仍會在現場山坡,據於空遊體,被案置該處。 电相信其餘之一具屍體,仍會在現場山坡,據於空遊體,被案置該處。 电相信其餘之一具屍體,仍會在現場山坡,據於空边讚體,被案置該處。 电相信其餘之一具屍體,仍會在現場山坡,據於空之讚體,被案置該處。

攻業訓練中心 紙樣製作技術員訓練課程

科理科) 或同等學歷 報名手續: 携同有效證件, 相片兩張及身份證, 於辦公時間

(上午八時三十分至下午五時十五分)親臨本中 之進修課程。

址: 英涌荔景山路201號

新 聞 馬

啓

杀或曾修讀 **倒聘電腦科教師** 電腦專科課程者均可申 紅磡友誠書局護啓,讓致謝意。

(薪酬優厚 展寄九龍亞皆老街一艘學位及經驗而定)

有關珠海經濟特區內水灣頭海濱新邨之樓宇賈賈賽 特區發展公司辦理。本律師行受珠海經濟特區發港大天企業有限公司已於本年八月六日交由珠海

者領取。
若領取。
若領取。
法律援助署署長
市香港德輔道中一七三號先施大厦十九樓
这中請案之人士須以書面派人或由郵政通知代
或如聘有律師者由其代表律師簽名。該通知書
或如聘有律師者由其代表律師簽名。該通知書
前送遵代行人。如用郵遞者必須
前送遵代行人。

| WU 1890/82 || 東一九八二年第一四三宗

模勿兒拍賣行拍賣廣生

NO.792 OF 1982率於一九八二年八月二十三日
即產期一日上午十一時正 (DATE & TIME OF AUGUST, 1982.
(MONDAY) AT 11.00 A.M.)在香港舉打
(MONDAY) AT 11.00 A.M.)在香港舉打
在一DRAWER CABINET, CEILING FAN 貨物
性質——櫃,吊扇)各物照法院所封者貨衆拍賣
以價高者得投得者須立即將全部貨歇以現銀紙繳
足並限於指定期內將該貨物出清下組之役若有鐵
兩成萬外之事俱歸買者自理特此整明
「香港標勿兄弟拍費行啓
「香港標勿兄弟拍費行啓

局重待助養,

助養保良局堂・請電五―七六九二五八

香港欖勿兄弟拍賣行啓 鼎惠懇辭 111

猻 孫 男 振煒年

孫宋科

欖勿點拍賣行拍賣 WALHOLPER INDUSTRIAL

WALIHOLPER INDUSTRIAL 拍賣金郵票度告。茲承物主之委託定於一九八二年八月廿四日之一門打職機化學 H大號與東大厦二〇五室本拍賣行內將銀鍍金郵票一套(THE EMPIRE 現象行清如欲發郵票請與本行預約 一一二十四四六 現象行清如欲發郵票請與本行預約 現象行清如欲發郵票請與本行預約 現象行清如欲發郵票請與本行預約 現象行清如欲發郵票請與本行預約

就照令上途遭產之債權人及其他人士限於一人高等法院輕壓司依接香港法例第十章非訴訟女傭凌蟬(或蟬)之遺產事。 的官塘協和街的至66 A號康平大

工將其更求於上述日期前送達上述死者不。

洋商業銀行信託有限公司

表律師

香港被輔道中七十一號三〇〇三至七室 一条 一条 一条 一条 一条 一条 一条 一条 一条 行拍揮 WELLCOME

香港一、香灣地區

原訟人:合安管理有限公司雜案擴號一九八二年第卅八宗

DESIGN 之布料

牆櫃,賽

枱及各物 廣告

品各物度生物、医性 ELECTRICAL ANUFACTURING CO.

濟下棚之後若有錯灑或**第**8

香港機勿兄弟拍賣行啓

英建收量機卡式收量機及經過2000年3000年3000年3000年3000年3000大锅石 **電器用具各物度告** 行拍費 DATSON

欖勿旣拍賣行拍賣廣告

馬永柔

A.M.)在香港平打街里打行土庫本拍賣行內將存在九龍漆咸道(舞音)
A.M.)在香港平打街里打行土庫本拍賣行內將存在九龍漆咸道(舞音)
(G/F.: AND COCKLOFT)(FOREVER DESIGN)(NATURE OF GOODS—CLOTH MATERIAL、WALL CABINET, GLASS TOP DINING TABLE, ETC. 資物性質——布料・膳板・玻璃面餐枪・各物)。各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙、各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙、自選特此聲明

先 慈 馬

鄭大夫人療

11日〇三三四 香港標勿兄弟拍賣行啓

分

B 整 和 器 院 積 聞 字 毒 六

十有

沿河三日上午十時十五

五歲遺體奉移紅磡萬國残儀館治

于十二時在該館**大磯**望大媛一

灣層以月秋川(里期四)中

鹽擇吉安葬哀此卧

NDES 準於一九八二年八月廿三日即星期一日 TIME OF AUCTION 29RD AUGUST, L1.00 A.M. 在香港最打街串打行土庫本拍 (SHOP CIE) DATSON ELECTRICAL (SHOP CIE) DATSON ELECTRICAL F GOODS—ELECTRICAL APPI IANCT 特此聲明並限於指定期內將該貨物出清下租之後若有班法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須

| 港標勿兄弟拍賣行啓

一九八二年第一三九宗

NO.277 OF 1983 & K. DIST. 913/82 OF AUCTION 23RD AUGUST. 1982, (MONDAY) AT 11.00 A.M.) 在香港事打(MONDAY) AT 11.00 A.M.) 在香港事打(原音)門牌二十五號 LUNG TECK TOWER 出字樓 A四室(FLAT A 4) HO SHAW HUNG(NATURE OF GOODS—DOMESTIC H 電話五——二二○二二四 以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙鐵以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙鐵以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙鐵廠或意外之事俱歸買者自獲特此聲明 一住宅)各物照法院所封者當衆拍賣

略者兹承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.937 OF 1982 率於一九八二年八月二十三日即星期一日上午十一時正(DATE & TIME (MONDAY) AT LL.00 A.M.)在香港奉打(MONDAY) AT LL.00 A.M.)在香港奉港市(MONDAY) AT LL.00 A.M.)在香港本(MONDAY) AT LL.00 A.M. 欖勿點拍賣行拍賣廣告

孤 哀子 墉塚 墉塚 宜鋭 健

孤哀女**飛文**婿 MARIN J. POWERS

过告

親屬繁衍 未備盡錄

角逐區會議員

PROGRAMME CONTENT

Export of Goods

The Hong Kong Economy

 Carriage of Goods — Legal Liability of Carriers

• Export Credit Insurance

Conference Freight Tariff

Shipping Documentation

- How to Choose the Most

Appropriate Carrier.

transport System

Containerisation.

· Export Control Export Licensing. Trade Declaration

DESIGNED FOR

Banking for Shippers.

Conference Carrier

. Law Relating to Import & Export

. Marine & Air Cargo Insurance &

Conference & Non-conference

. Shippers Contract with Shipping

The Role of Forwarding Agents

· Multi-Modal Transportation in

the Context of Hong Kong

Packaging in the Context of Thur—

Senior and middle-level executives in import and export firms/forward--

ing companies/airlines/shipping

公民協會支持

A 3-month

ADVANCED CERTIFICATE COURSE FOR SHIPPERS

DATES & TIME

23.sessions

Association

Hong Kong

Name:

Management House, 2/F 28 Canel Road West Tel:5-749346

拍賣廣告

您承债券持有人(BILL OF SALE NO.29 OF

PUBLIC AUCTION

1982)代表律師委託定於一九八二年八月廿五日(星 期三)上午十時在本測計師行內將現存於九龍官塘保

ENTERPRISES) 之22安 • 17安 • 10安 • 8安徽 滕定型機各一部 • 41安徽 滕定型機三部 • 氣泵一部 • 碎料

衛健明測計師行動

業街143號一字及二字樓內(JOHNSON

VENUE:

Tuesdays & Fridays

1 October - 17 December 1982:

The Hong Kong Management

CLOSING DATE 17 Sept., 1982.

For enquiries and reservations,

please return the form below to.

the Association or call :5-749346

Request for

ACCS Enrolment Form

No. of form(s) required:

Management House 3/F.

26 Canal Road West

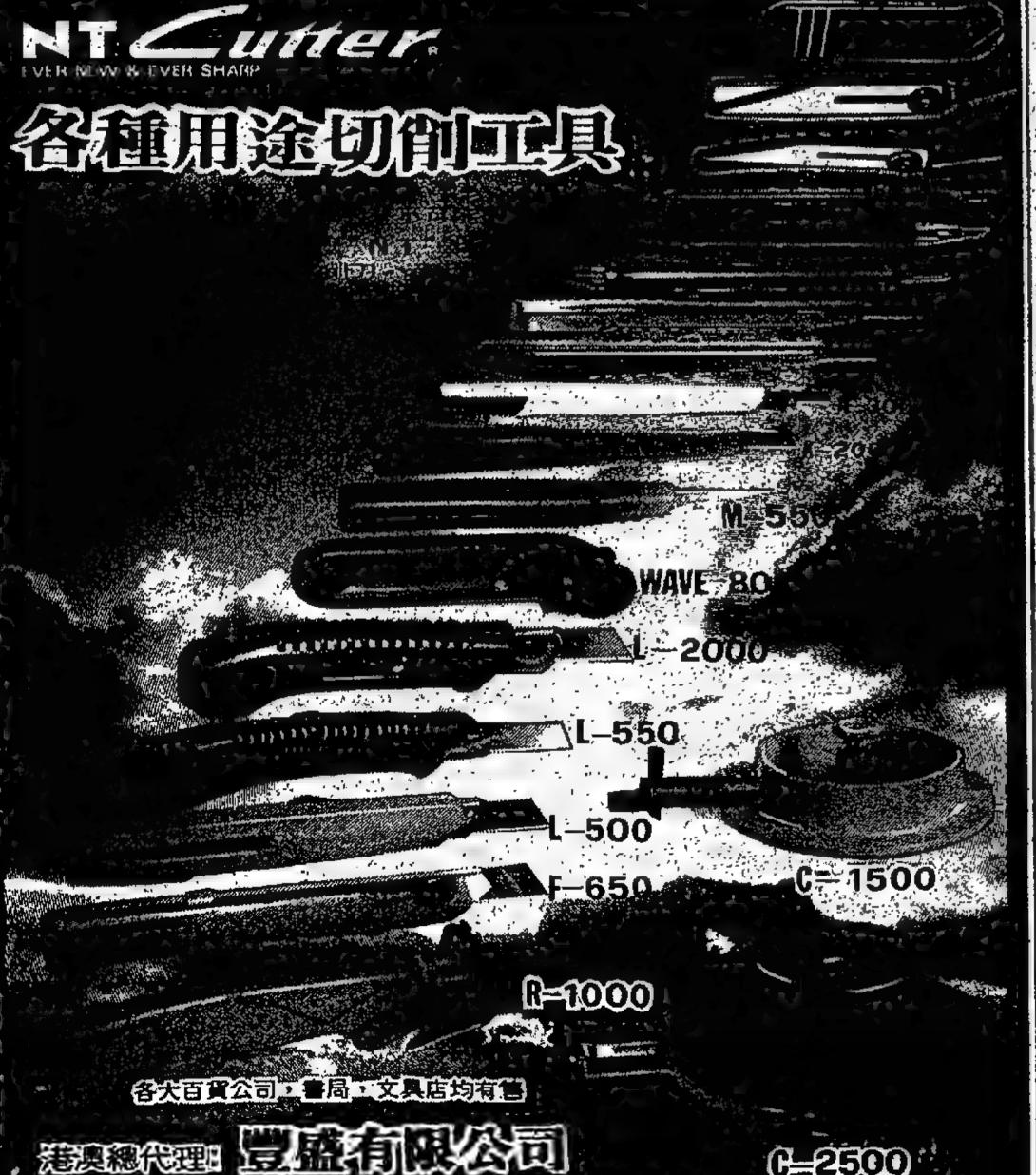
for further details.

8:00 pm - 10:00 pm for each of the

中適欠點地道鐘金往遷

存款利率行情

24.00 14.50 17.25 17.25 17.50





貨輪 船受損毁 撞與油魚

安泰毛織廠有限公司 ALEXANDRA KNITTERS LIMITED

董事會宣佈安泰毛織廠有限公司將由 一九八二年八月二十七日起,易名爲 億上國際(集團)有限公司。

本公司之註册地址爲 巴利道尖沙咀

安赛毛織廠有限公司

易名啓

本公司之股票在遠東、 間交易所掛牌上市。

金銀及九龍三

院康健人夫貝 成兩減者診求

九八三年十月卅一日。中標者於合約期滿後,可再續約兩年香港英島道遊樂場租實滾輪溜冰鞋,承辦期由一九八二年十

倫德斯奎德締一 女子百米蛙泳露丹碧芙挫 考金絲 二優異

偷德斯靈德以一分二秒五三的時間贏得該項奏至一百米蝗式紀錄打破。 中第安納八月廿二日電一美國游泳錦標大賽•貝 • 並且將他月前創下一分零二秒六二

道項賽事中奪標。她在較早之前,已廣取了二百米背泳,二百個人四式及四百米個人四式放的考金絲只能以一分十一秒六十二之紀錄,屈居亞軍。遺是考金絲在七七年以來,第一領先的位置,最後以一分十秒七十九四舉全程。 數的寶丹碧美會輕有廣得二百米蛙泳式冠軍兩次之紀錄,當她完成了賽事中五十米轉身後

是夫人手上接逃 5(譯音)從置

南華徴求會員

理機中區比

高

廿六全部總結

激的稠聚馬兒在一百米蝉泳的時間是五十九秒七五,而她在該項賽事的實時閒爲五十七种期大晚其他賽事中,世界紀錄保持者瑪麗馬兒在兩項蝶式比賽中,均告論元。

米蛛泳的亞爾爲學特美亞,她在去年此項錦標賽中 也是敗在瑪麗馬兒之下而屈居第二。

十米高台花式跳水 金寶擊敗洛根尼斯金寶擊敗洛根尼斯

在女子組方面,革献以四百廿七點一四分雙女子十米高台跳水的首名,第二名是得四百一十五點在女子組方面,革献以五百五十八點四五分僅得亞軍。在女子組方面,革献以五百五十八點四五分僅得亞軍。(美聯批賽沙八月廿二日軍)在此間奉行的美國戶外全國跳水比賽中,金寶以六百零三點次三(美聯批賽沙八月廿二日軍)在此間奉行的美國戶外全國跳水比賽中,金寶以六百零三點次三

既名選手在跳水項目中,贏得多面獎牌。而金寶在厄瓜多爾時,只能位列於第三名的位品根尼斯,曾經贏過全國性之跳水比賽二十次。在數星期前在厄瓜多爾塞行的世界游泳,多加跳水的比賽。

得男子祖冠

以國格蘭披治 戰火影响巴告取消 網賽



世界單車錦 法名將夏尼斯參加 標大賽

的法國單車好手於上個月因拒絕參加測驗,而大奏對法國選手來說仍未能有所決定,更尼斯

美國力克韓 或

柯式印刷

新穎雜誌

世界排球錦標預集

世界男子 蘇聯輕取哥倫比亞 南斯

昨環繞中區賽跑 端納黃鳳芬掄元

月頓挫麥恩萊

副會長重新提名 總執委會决定

퉺度勝干諾斯

籃球錦標賽戰果

拉夫挫西班牙

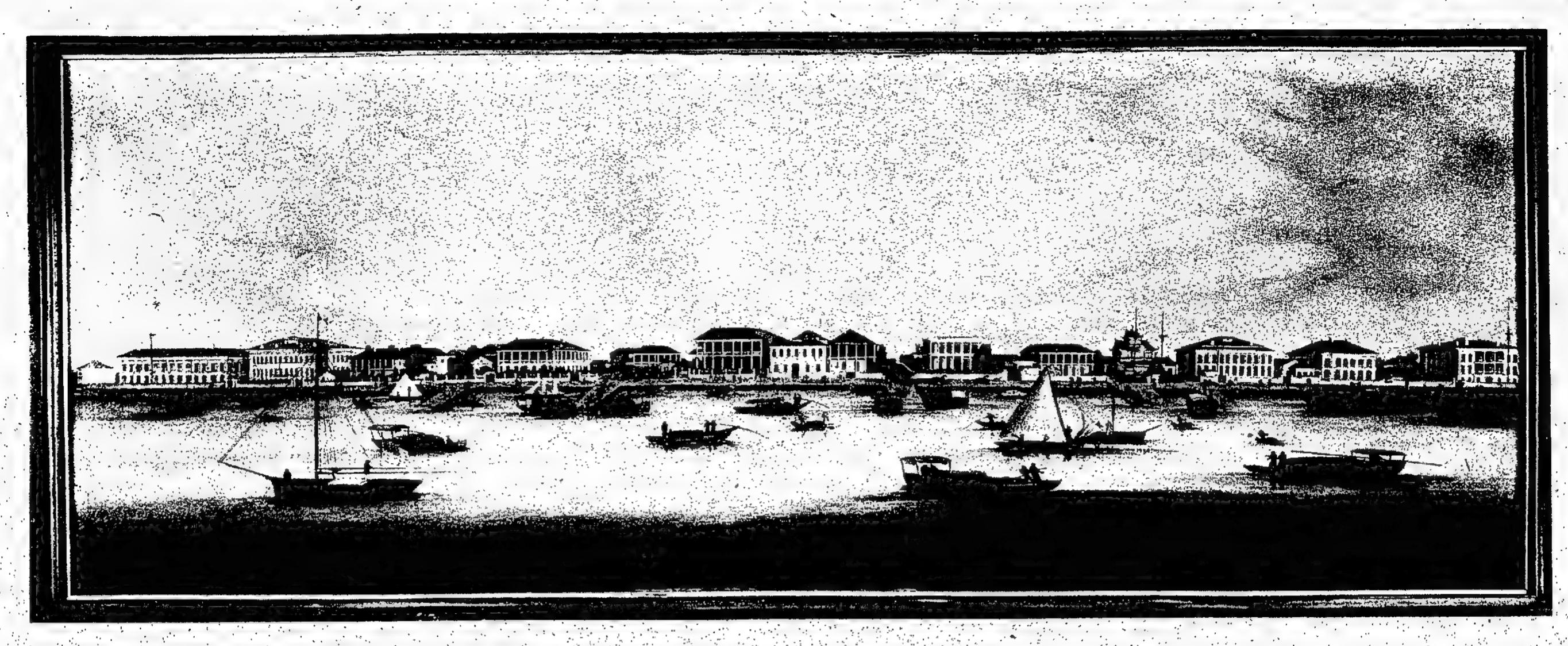
織物遮蓋

學積

五運 動場 包羅 萬有 豐富

新歷 聞 翔實

一期星



今年爲會德豐有限公司 於一九三二年八月二十二日 在上海創立之金禧紀念。 當然,本公司之歷史 尚可追溯至一八五七年, 其時在上海外灘 成立一合夥公司名爲會樂公司。 上幅油畫所描繪者, 即約爲當時上海外灘之景像。

為慶祝金禧紀念, 本公司將發行一紀念手册, 捐增多個體育項目獎品, 並將設立獎學金及訓練計劃。 此上聯同其他特別項目, 本公司務使此金禧紀念年 成為難忘之一年。

會德豐集團之總公司設於香港,其業務包括航運、地產、零售、學問人。與造、股票及金融經紀、旅遊及一般投資。全融經紀、旅遊及一般沒有。本集團在日本、百慕達、那威、印尼、菲律賓、中華人民共和國、利比尼亞、中華人民共和國、利比尼亞、中華人民共和國及澳洲各地均擁有附屬或聯營機構。



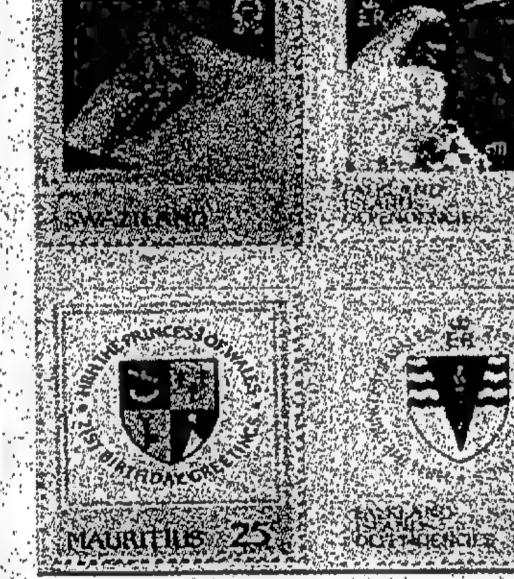
會德豐集團 一九八二年金禧紀念

意話尿片

元化,它最大的好處全部裝箱運載,爲主,現在一些北歐睡床多以木料製

超要花去百餘元的尿片 每期是要「元幾毫。」 每期是要「元幾毫。」 每期是要「元幾毫。」

· 如有任何查詢,可致電五——四· 决赛日期稍後公佈。 人士担任萨選,選出之各組及勝者



接設計 年勝

戴安娜王妃精選郵

為青年

被譽為英國最幸福的女

①選購澳門著名土特產品其樂無窮 (1)單色或彩色均可。但須以浸推形式表達。 ②全場大贈送陳獻斯禮物旅行三寶 (2)可賴成單幅或多幅(連環圖形式),但多幅的總面積。 日期:八月廿八日下午三時至) 獎額及獎品 八月廿九日下午六時正 收費:HK\$650(雙人房每位計) (四)參加辦法 HK\$450(小童不佔床位) **電話:學校名稱、學校地址、學校電話及班別。送交九龍佐敦**道渡船角 一九八二年九月十九日(星期日)

華僑日報讀者七海旅行團直接主辦

機塲接送

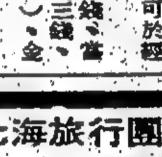
\$1,008 起

● 財神大飯店

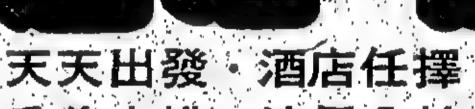
● 美琪大飯店

● 第一大飯店









妥善安排・渡假公幹・最佳選擇

服務。日期及航機任擇,專人辦理,數迎垂詢 台北四天三晚

● 美麗華大飯店

● 希爾頓大飯店 ● 來來香格里拉

• 嘉年萃入飯店 ● 麒麟大飯店 八大酒店★鼎力贊助 希爾頓VIP假期 包括下列八項特惠服務:

②桃園中正機塲至市區酒店專車來回接送。

③免費享用歡迎飲品 (Welcome drink)。

①三晚台北希爾頓大飯店豪華客房。

④免費享用桑拿浴(Sauna)。 ⑤房間供應水菓或貴賓旅行袋。 ⑥個别印備貴賓私人名義之倡雞及火柴盒 ⑦在希爾頓商塲購物享有八折優待。 图,日亞航雙程來回機票,延期回港60天內有效

①乘臺華噴射船來往港澳快捷舒適 ②住宿最新開幕五星級總統大酒店 ③ 歡迎晚宴盛設於澳門金冠大酒家 ④享用氣派豪華之全體乳猪鮑翅席 ⑤蒞臨東方豪地卡羅觀光娛樂博彩 ⑥早餐于鬸臨門品當精美特式早點 ⑦乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝古跡 ⑧横跨澳氹大橋觀賽馬車塲新建設 ⑨瀏覽大三巴觀音堂連理古樹獵影 ⑩澳門龍配大酒家進豐富海鮮午餐

香港教育

墨期德育漫盤比赛

(一)組別、題目及篇幅 (1)小學組(小一至小六): (做得好!) 420MM X 297MM (即A3要紙) (2)初中組(中一至中三): (暑期趣事)。 420MM X 594MM (即A 2度紙 (3)高中組(中四至中七): (温暖在人間):

会;或5-621006 5-621967教育署美工中心。·



尾爲 口激增

電器燈飾 瓷磚潔具

居室設計 傢俬裝修

每天收費

加印紅色每段五十七元半 位(二格高)每段八

加印紅色每段一百一十五元

526U.

83年秋入伙

m 3-844305, 321198 廣州市越秀區引進外資建設住宅指揮部聯合發展#8957

寫字樓招租

足快速電梯兩部中央冷氣 有意者請電

H_274727徐君洽

盘后大道中128—140號

六基有限公司 城配有限公司 5---252497 **5**——226009

}位各查指定車位水電俱全另有點} 《字樓間成適合貨倉或工廠用途有》 〈意者辦公時間

請電H-274727徐君洽

五萬萬

卷港:尤屬領敦进509號交通並行大厦行會 3-844305 321198

金邦大厦 屯門4B新市鐵第127號地段

旺舗商場 空氣調節 租期特長 每呎四元

六基有限公司 城配有限公司 5-226009 5-252497 0-834379 商場辦事處

寫字樓/旺舖出租

2000呎至5000呎地下旺舖 毗鄰富豪機場酒店

獨佔地利 合各行各業 宏展良機

百利保物業代理有限公司 電話:5-420264,5-431731

投資美國好機會 未雨綢繆明智舉

是劃與建名類型搜字·出售之屋地位於距離紐約市大士 多公里之遊覽勝地。大地湖區。每方呎售價爲美金一分 五角(約港幣九元)。每幅土地由二萬方呎至二萬四千 方呎不等。曾期付款三分之一。餘款可分期付款。最長 可分十二年。歡迎來電查詢或親盛選購。 最新美加移民法例。每本20元

九龍蒲敦道375號金勳大廈11樓11室 電話:3—302251(四稜) 法德集團公司 接洽請電: 5-526601

利發大厦 縣脷洲大街96-98號 分層出售●一梯兩伙 四面單邊●環境優美 交通方便●住宅出售 有入伙紙●高廿四層 面積\$540呎 每呎六百元 地下\$1,350呎租售 年期150年

5-528804

元朗擊壤路234地段。

及更衣室特價百萬元出售 租每年12萬元

--- 洽租處 ---六基有限公司 城配有限公司 5-252497 5----226009 0-834379 新界辦事處:

加拿大高級賽華洋樓

相 道(位多倫多市中心)

灣仔洛克道68—70號 (地下渣打銀行分行)

偉信商業大厦 樓上寫字樓祇餘三層 二樓 五樓 廿三樓 特價分層出售 面積:由1,043尺至1,710尺

可照模價按揭75% : 偉業地産發展有限公司 香港中區德輔道中100號偉業商業機 電話: 5-434017 5-434018 或管理成 電話: 5-297886

旺角廠房出租

廣東道1169—1161號二樓,面積7,000

吹,工源足,交通便,地熟通中,台

詳確3-699431蔡先生洽

各行工商業,九月交吉。

新型工業大厦招租

柴灣豐業街2號 楊耀松第七工業大厦二千餘呎至萬餘呎 管理處洽或電5—580887 黃竹坑業發街12號

松栢工業大厦二千餘呎至四千餘呎 近隧道口膠板地面管理處洽或電5-523009 長沙灣長順街19號 **楊耀松第六工業大厦大小單位俱全** 管理處洽或電3-7489229

官塘大業街84號 揭耀松第五工業大厦只餘一單位三千餘呎 管理處洽或電8—7584818

恒隆 5-7904111

中區寫字樓 國際大厦(德輔道中141號) 1219呎至2000呎……租15元呎

海外信託分行大厦(徳輔道中259號)

葵涌地下廠舖

金豐工業大厦(大連排道葵芳地鐵站對面) 約6500呎(連1樓大車位一個)吉售520萬 大業公司5-445171洽

鳳凰新邨地下招租

瓜凰新邨鳴風街單邊廿六號

有意者請電0-267221洽

地下出租;

8大房2大廳1露台連車位中層10樓 (大厦一流現代化管理,內設有派池 健身室、蒸氣浴、圖書及會議室等)。

全新交古廉售港幣108萬 業主自售兇佣辦公時間體0-251181洽 (加拿大聯絡電話416--292--6311)

九龍青山道582—582A

萬昌工廠大厦

《詳情請在辦公時間內殼電話租務部洽商 電話5----244133搭內棧259號

寫字核旺舖實用面積計 請電5-239859 5-226917

一)九龍塘畢架山道龍翔別墅

中層1800方呎交古出售 官塘地下廠房萬八方呎及 萬方呎出租 有意請電 K745830洽

九龍塘唯一商業舖位租

為打老道.124 號地下,面積700呎 附近學校林立。毗鄰 高尚住宅,合快餐、士多、餅店或各行業經營。 油麻地上海街旺舖租售 **合意開催(3)699431**治

舖位・商場・住宅租售 (屯門花園地下商場G,H,U,N舖 元朗順發樓H,J,K,L,M,N,Q,R鄉 碧華花園9A,9B連車位城市花園多間

有意論電0——812822

三角碼頭寫字樓租

5德輔道西40至50號新覺城濱樓18樓500餘 \$尺及600餘尺二間相連。單租一間也可 《接洽電話:0-267221 5-491923-4

深水埗順寧道 旺舗廉租

順單道277號單邊旺館,面積1,300呎地旺人稱,適合車行,及各行工商業。 詳電 ③699431治

旺舖出售 2灣仔譚臣道76—78號 車信商業大廈面積八

治時處: 信義企業有限公司 電話: 5-231552

海外投資

及有資者詢問。 PO. BOX. 1225 STATION B

FORT ERIE. ONT. L2A 5Y2, CANADA.

包羅萬有 本報內容 購買力强 本報讀者

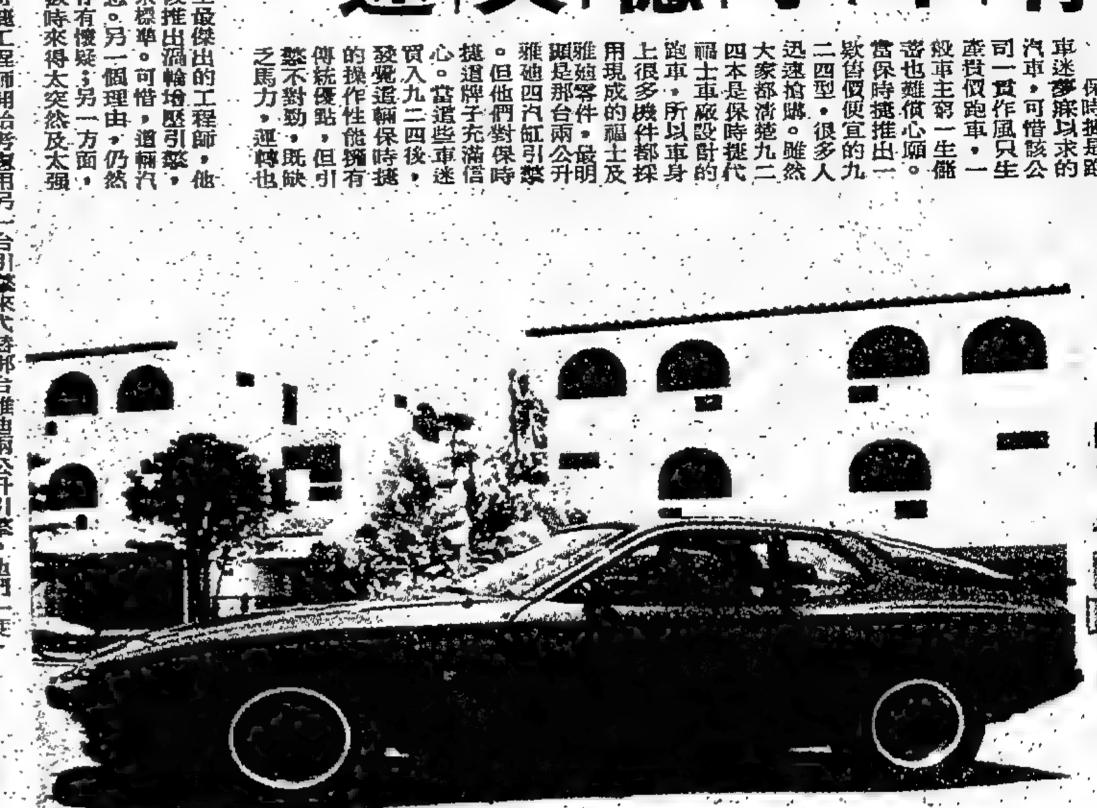
本欄廣告·

換地證出售

七八年下期(即政府於七九年三月廿七日 **【發出)價毎尺一一〇元,共八〇九〇尺。** 電話:5-292811張洽

車跑型四四九捷時保

的享





飛虎航貨機載送赴美 運美展覽

Casio卓越科技領導電子工業革命 帶來樂器及私用電腦新突破 名副其實私用電腦 電子鍵盤夠神奇 袋袋平安最輕巧 人人都是音樂家 FP-10 CASIO INTERNALI FA-2 ●音樂鍵盤 ●革命性 計數機VL-1

音樂鍵盤VL-5

鍵盤可演譯輸入的音符數碼,並自動重奏 • 單鍵重奏功能 • 自動演奏 • 人手演奏(四個音符 複調)。8項內置和韻。10項預置音响 • 37個鍵子 包括三個音階。兩種電源。內置式揚聲器

單鍵演奏:祇要輸入樂曲的每個音調,再輕按鍵子 便會自動重奏。更可隨意加上和饋

• 自動演奏 • 人手演奏 • 5項預置音响 • ADSR • 10項自動和設 · 樂韻示範 · 8位数字計數機 · 兩種電源 · 內置式揚聲器

●袋裝型電腦FX-702P

一個過正實用的私用電腦終於面世 Casio FX-702P型擁有世界通行的電腦基本語言 字母數字清楚顯示。小巧體積,功能令人詫異。 •10位數字 • 55項應用科學函數 • 多種高度效用 預置程序及記憶資料(最多可達1680個程序 及226個記憶) • 回歸分析

• FA-2型可供選擇 ·附有接合器· 可将FX-602P。FX-601P 或FX-702P型的程序及資料儲 卡式帶中。

• FP-10型可供選擇 附有迷你出紙機。 可将FX-602P • FX-601P 或FX-702P型的程序及资料印出

家頭樂鼠 色彩精粉! 精密時鐘/計數機 袖珍咭片型 预测速程 迷你咕片型 迷你咕片型 全月份日辰 教徒付領策 各項的會 国政三合: - 1058 35 T G G G - 10.58 35 MQ-100 FT-21/22 ML-75 · 時鐘 · 計時秒錄 · 倒數响間 · 兩地時間 · 3項預體樂調 • 預測並程 • 和諧顯示 12項语雷樂到 直繼、重擊身體——閃避及傾倒對手 ——打倒。現場一樣、充滿動力繼奪 - 樂韻演奏功能。時鐘。日曆 具有報時訊號時鐘。日曆。兩項樂韻响間 • 時鐘 • 日曆 • 响開 看你是否計時準確。 • 約6記憶 • 樂額演奏功能 • 8位数字計數機 ·· 跳字鐘 - 計數機:B位數字。 • 兩項樂師响鬧 • 計時秒錄. **麦蓮**,抑或計劃週詳? ◆ 計數機: 8位數字・ 8位数字・獨立記憶・百分比。 獨立記憶,百分比。 簡易預置程序及積分 太陽能電池專業型 專業計數機 太陽能電池計數榜。 **特级图**例 61 斑鷹川 -in-58 35 HAMMER ____ 11-3148818 · [/ 12345678-33 -----V123 55.78 最后的自由自己 ----当ののののは ----fa v efe, 200 200 100 口口口口口包含色 ---ರ್ಷಕ್ರಮ D 20 00 0 84000 00000 字母數字 金金を合う 清楚顯示 FX-602P/FX-601P FX-3600P 多種高度效用預體程序及記憶資料 SL-831 FX-100 · · · 任意 3B項預證程序。 (FX:602P型: 最多可達512/8B· - 時鐘 - 日暦 - 响開 · 可累積至5級 ・フ項記憶・紹分・回歸分析。 ·FX-602P型: 128'11) • 並有迷你出紙型 太陽能電池鐵能來自日光。房間光練。燈光……足夠閱讀顯示屏的光線即可。 ■\6項括弧。 ● 倒數响鬧 = 對時私報 及卡式線帶型可供迅捷。 標準偽差 - 8位數字,獨立記憶・百分比・開方・(SE-831型除外)- 函數指示:自動關閉電源。

敬請注意:目前在本港出售之Casio產品。 若無 "BM"及"日本製造"之字樣。假與本公司無關。 CASIO TRADING COMPANY 九龍紅磡馬頭圍道21號袭達工業大厦六樓 A座、 ONFLO INTERNATIONAL LIMITED 九龍尖沙咀加連威老道44號地下。電話:3-672321 · 3-668248-0

11229

11839

27084

	-	•	4				-			•	_	
	-	•	•			•						ALCOHOL: MARKET
	armin .				. **	. T. Pr	of Chicago .		134 //	T. (22	十七國	F2 500
-期	142			· [4]		/ L 3t	•	1 71.		V 11	T. L. 144	
• ## HL	4			<u> </u>	. 11. / 14		-	# 3 D	م الحداد .	-		
			, · .	_						* 1.7		

		44355 -48179 53849 59520	44927 48820 54219 60335	45086 4 49771 5 54477 5	5385 460 50110 507 55524 556 60971 413	65 55885 65 62159	46468 51619 56360 62357 66250	46767 51932 57003 62436 66585	52091 58318 63777 67735	53617 58617 63887 68387	不有所為 新有所為 新有所為 新有所為 新有所為 新有所為 新有所為 新有。 新有的 新有。 新有。 新有。 新有。 新有。 新有。 新有。 新有。	作物、大型、大型、大型、大型、大型、大型、大型、大型、大型、大型、大型、大型、大型、	・如是者像走約後、未幾即席事・多一点	· M · M · M · M · M · M · M · M · M · M	约	和恩男数。	一份に、各体的では、一般では、一般では、一般では、一般では、一般では、一般では、一般では、一般	月廿五九	M 公	公		
		63973 68507 75196 80799 89147 93722	64628 69472 75263 81987 89343	64941 70495 76358 83088 89537	714 37	137, 72211 857, 77912 558 86509 114 91281 304 95311	72584 78849 96688 92417 95873	73746 78916 86743 92675 95897	74166 79051 86872 93095 96023	744G3 80309 88882 93215 96592	文字 (本來) 子母 (本	整	馬燈・直至	予班者所 感 名	重产		で で で が 大月二日選 で が 大月二日選 が 大月二日選 が 大月二日選 が 大月二日選 が 大月二日選	一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	佈	怖 取		
1		96695 108199 117346 124454	98784 108761 117994 125135	108785 1 118168 1 125343 1	01101 1061 09064 1101 19069 1191 25393 125	139 × 105141 555 111914 564 12066 496 12717	1 106464 4 113247 6 121658 1 127131 7 132504	107420 115221 122767 128230 133247	116067 123228 128503 133546	124088 0 128515 1 133869 6	を 教育 界 之 福 教育 界 之 温 教育 界 之 温 か え か か か か か か か か か か か か か か か か か	下不認。 本語・最低 の が の が の は の は の は の の の の の の の の の の の の の	酒種現象	到香港等的本質。	ij	书	三一一一,內 按內紀錄為	多 多 到 註 研 出 即 出 の の の の の の の の の の の の の		绿		
1	1982	130087 134083 141610 149143 158986	130300 135257 143905 149715 159203	130609 1 135946 1 144105 1 150477 1	38431 138 44533 145 52267 154 61957 163	962 13939 501 14600 796 15531 1333 16456	6 139734 6 146191 2 155427 9 165599	139801 146971 155738 169179	140862 147042 156275 171548	1408747 148747 158584 171782 176952	有感於妖言或有感於妖言或 不輕易	五年 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於	的形成。练者	知避难事實施的現象世界中的現象世界中	胡耀		或香港中文十 、 本名單除在 入學文件,在	文件可	部為	新		彩
	fast	172346 177073 184935 - 10299 108125	173247 1771,76 185082 13954 111225	173596 178643 247400 113900	174538 175 179306 180 48624 60 115312 119	17536 18157 1636 17361	9 182054 9 74374 4 128785	182080 85062 133326	183371 97163 147004	94750	「東部は、東京の一、東部は、東部は、東部では、東京の一、東京の一、東京の一、東京の一、東京の一、東京の一、東京の一、東部の一、東部の一、東部の一、東部の一、東部の一、東部の一、東部の一、東部	客等・ 利 ・ 利 ・ 利 ・ 利 ・ 力 ・ 力 ・ 力 ・ 力 ・ 力 ・ 力	以爲與不夠坦大道甚至以理	之分析力,報 有些報等與 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類	輝		八學入學資格 一	電量工調	準	Œ	1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 =	
	1980 1978	155283 53368 10806	170379 72481 46423	175702 84185	£06373						が作品を発生されている。	作 坦己 此字結智 地	別誠 則 美下個 差	野更看到 手令导致 的道人 被物							****	4
	が VR 1982	当 %	主修	销 學 3882	5737	8923	15158	26999	29173		40543	文 次 1982 464 7101	1377 7424	2084 7527	28 90 93 31	3571 9458	3741 9800	39 73 107 70	4161 10926	10	5490 0976 1901	5608 13617 22400
-		40593 92376 127717	4 06 84 9 3681 12 98 06	40842 94051 139148	50043 95756 142157	98186 143943	54946. 104624 144636.	59623 109038 153132	66274 109492 155556	89161 115453 162341	91322 117396 168163	14520 22814 33045	14568 24874 33289	14647 26913 34415	14659 2715 1 35926	16047 29147 36683	29197 38291	17211 30201 385 <i>2</i> 6	20294 31633 3875	; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ;	1932 9611	92924 40933
		169040	17083L	1.								41664 48325 56167	42266 50251 54790	42589 50316 57338	52132 58473	43105 52182 58681	43739 52467 56978	45139 52663 59166	45529 52871 59504	5	7503 3473 0505	47761 53667 62723
, d 	1982	B級 試入 9549	前期	第一年	21303	24214	26341	37883	38461	40543	41250	64408 70823	66030	66286 72950	665.09 73447	67412 74520	69927 75267	70017 75419 82876	7012: 7556: 8341	7 / · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	0237 6449 3791	70782 76463 84331
		41846 72352	48820 83674	51281 86573 112255	52649 90172 119320	54013 91449 119655	54427 ' 96334'. 126074	61107 97405 129313	62527 98198 129507	64795 101414 135130	66224 105616 137293	76798 84410 96217	78784 87046 97364	78992 87709 98277	80311 88313 98318	81688 89070 99075	90885 99518	92106	9296 9998	2 9 4 10	3617 0264	9420 10025 106531
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		105769	107078	144404	144870	145173	145202					101347 106555 113895	101397 106787 115647	101452 107341 119095	102676 108149 120903	103589 108424 121103	104272 109088 121385	105343 109296 122107	10580 11028 12278	3 11 1 12	6048 2140 2810	113170
	YR 1982	理 學 1	13.	505	. 830	2929	3375	3387	3533	3715	3753	176127 130221 134916	176191 132061 136067	126543 132188 136859	126628 132695 137592	127066 132982 138508	128565 133027 139409	129076 133493 139942	12916 13380 14128	7. (13	9595 34112 32119	12974 13481 14236
,		4032 8026	4604 9408	5543 9484	5971 9634	6183 10720	6195. 12431.	6511 13124	6547 13837 18124	6975 14946 18485	7773 15168 18710	142389 153895	142406 154095	144698 154370	-147937 155453	149129 155506	149533 156043	150829 156213 163967	15086 15846 16582	7 19	50993 58754 65953	153089 159772 170324
		15330 19374 23571	15421 20127 23947	15756 20684 24422	20751 24460	21097 24549	21169 24824	18083 21470 26171	Z1690 26858	22802 27450	23430 27462	160185 1982 170439 175831	161141 170697 177164	161452 170843 177267	161672 171665 178247	162535 172267 178273	162779 174722 178302	174930 180044	17515 18059	1	75403 80604	175659 18279
		27515 30914	27527 31310	27539 32730	27888 33899	26492 34001 39817	28533 34178 37893	288 12 341 90 401 91	29484 34324 40414	29513 35160 40555	30392 36253 40919	183151 1981 15946 93148	183228 45268 93447	183254 51291 100604	185070 _ 52962 123735	185587: 53710 123931	905518 53849 124325	55902 126799	6664 12864	and the same 😉	75885 35271	7846 14954
		36786 41080 45751	37821 41195 47034	41559	42280 47369	42993 47711	43507 47853	4 36 36 4 79 29	44082 48612	44240 48870	45567	154502 1980 69903	162004 99582	162365 150788	162561 210930	165381	171184	172891	17718	8	81880	
		49927 55574	51073 56023 62369	56607	56748	52338 58780 62838	53186 59491 63650	53588 60165 63961	54051 60579 64317	54738 60866 65282	55380 609C7 65464	1976 26171 YR 人 例	16	理學	12.					131 2 A 2 A 2 A 2	17. 3 144.	120
		62125 65866 69343	65971 70201	67216	473		6/591 72601	6 76 20 7 40 37	67694 75160	67747 75378		1982 13 145	1 1 1 1 1 1 1 1 1	15 59 150 17	2022 16803	5610 19104	7333 19465	20220	21444	23301		236
		77106 81212 87785	77289 82694 8815	77845 83272 5 88443	2 83301	78362 93753	78863 83997 91310	78904 84202 91566	79257 84862 91578	79611 87711 91748	79996 E7761 92027	23.8 423		257 37 423 95	26339 42826	28662 43624	29408 44599	30627 45103	33215 45323	33954 45397	34398 47096	390 475
		92132 97467	92584 99160	92974	93370	94099 99714	95445	95768 100111		100575	102250	480 566		484 80 561 40	49056 56334	49147 59025	49850 59104	50017 60945			·	** · ** **
		102822 109404 113003	* ` * ~ ~ ~ ~	109521	110362	110829				112102	112736	649 697	_ *_4, * ** * * * * *	66341 71176	66717 72003	66834 72493	73136	73760	67761 76401	76839	68856 77091	773
*		121191 124820	12135 12599	9 12177 1 12621	5 122975 8 126311	123072	123254 127511	127781	128022	- 128321	1 29430	760 877	* 1	79491 88507	80165 88 7 27	80347 88739	88959		83935 89886	90562	85438 91487	916
		130453 135960 140927	13604	3 13611	0 137360	138087	130106	138302	134590 138534 146763	139459	139760	958 1028		96061 105214	96384 106610	97390 106804	107561	108228	and the figure of the second o	112580	1.11	1141
	-	150001 154435	15180 15612	9 15190 2 15620	2 151940 1 156639	152413	152827 156865	153077 158364	153601 159124	15983	159851	1147 1236		115130 124894	115726 127078	128412	116885	131093	13 33 38	134502	135051	1359
		160252 164698	16490	9 16507	0 165214	165305	165549	165563		16623	1 66 751	1369 1464	* * *	139966 146725	140616	149363	142004	150659	15 1976	152047	152205	1535
		167951 169337 172164	16956	9 17061	1 171172	171251	171421 173637	171598 174148	171861 175104	17107 17542	3 . 172102 7 175714	1562 1626	99	156706 164155	157592 165575	The second secon	158144 167432	167743	.169129	171716	176275	1763
		177334	17751 18002	0 18043	4 181119	181830				· '		1779 1823	56	178522 182535	178948 184117	178986	43	180393			1 1 1 1 1 1 1	
	1981	184143 5828 87864		9 18550 2 3089 8 9978	49799	5 63947		71516 121414					51 21	40 18 71281	6406 107286	6999 10 9 791		37041 115075	45725 128137	50392 143644		
, ' .	1980	129337 41951	14803	15794	4 16539	3						1981 1749	28					~~~~ <u>_</u>				
, · ·													2 4 4 4				校班	#	聖類	斯預	科夜	班



利瑪寶書院 982 / 83年度課程與班級

用:本校已增置新型電腦設備。由中四(Form 4)開始,文科、理科及函科 之學生均可選修電腦學。商科學生更可修讀商業管理,會計原理、經濟 及公衆事務等實用課程。除參加中學會考及各大學入學試上述科目考試

外,並可容加必文(Pitman)及倫敦商會(L.C.C.)考試。 大學預科:分高級程度理科A. L. Science (Medicine),高級程度數理科A. L. Science (Maths), 高等程度理科H. L. Science, 高等程度文科H.L.

Arts,倫大理科G. C. E. Science及倫大文科G. C. E. Arts。考生須於 會考放榜後攜同會考成績證明書親到本校辦理申請並接受面試。 中五重讀生:現已開始接受申請。考生須攜同會考成績證明書親到本校辦理申請並接

英文中學: Form 1至Form 5(Form 4及Form 5分文科、理科、及函科)

中文中學:中一至中五(中四及中五分文科、理科)

學: Primary 1至Primary 6 生:本校爲政府派位中學。Form 1至 Form 3學生不論派予本校或轉覽本

校者學費全免。

西營盤分校

處:深水埗分校。

基隆街184至190號(電話:3-811429) 第三街103號(電話5-402724)

華富分校 尖沙咀分校。 華宮道55號(電話5-513035)

山林道5號及18號(電話3-691812) 牛頭角分校

牛頭角N.K.I.L.53號(淘化大同側鄰)

(電話3-7584883)



新法預科夜楼

港大HKU F.6/F.7 中大CU F6 HL, 倫大GCE F6 OL F7AL 中五重讀班

(理組實驗在文福道新法書院實驗室上課)

决門**带**路及。 得磨馬路18號事等中等

★ # 72159

229 College Street, Toronto, Ontario, Canada.

加拿大哥詩姆書院

報名:星期一至六上午九時至下午九時) 電話:3-7119206 3-7119207。

公和从的4年11月份11212英13年(天学预科班)和生产

公F 3人上同學均可申請《就發13班學生》。可是及明.9月

分特权英语现任保理(E.P.P.),提高学生美文程度。

Cosmopolitan College

公社供文:注:商科及電腦球程道修

公本校位於多倫多市中心 新型校会

香港所事政

尖沙埋塞光行1720奎

tr 1 ≥ 3-7226617, 3-676769

公务员C. M. Xavier根尺学生(联定查询)。



SUITHERN ON ARIOTED LESSE

招生

(全部保送港大,

中大. 倫大入學試)

自为证据未来的 NR CROZIER 操作的表

差 **网**语《古学9日 189 5 7 9 5 8 9 1 3 (410: 00 A M 至 5: 00 P M

电影性的影響的影響。

PRINCIPLES OF LAW CONSTITUTIONAL LAW

由執業律師及執業大律師講授 開課日期:一九八二年九月 報名:星期一至六 上午九時至下午九時

香港西營盤第三街179號

九龍美学新邨百老滙街80一86號

電話:3-7439313

宣心線圍招生 the woodland playschool 課程內容: **給查**·唱遊 故事講述及啓發性活動 全部由歐新導師悉心負責・設有寬爾遊

時間:下午1:30-4:00 (每星期上即二,三或五天均可) 學碑: 五天下午 \$320— \$200 **—**

地址:香港堅道110-118就安峰大厦 四樓 電話:5-483604 and the second **Toronto School Service**

應屆會考生喜訊 多倫多政府中學接受申請

多倫多政府學校及著名私立學校現開始接受入學申請。應屆 會考生如會考五科合格者。可申請入讀明年一月課程: 明年九月進升美加大學。

另安大略省大學 SIMON FRASER UNIVERSITY 及 UNIVERSITY OF NEW FOUNDLAND亦開始接受入學 申請。歡迎 F.7 學生有 MATRICULATION 成績者報名。

本月24日及27日舉行留加講座,備有幻燈 及影片介紹加拿大學制,歡迎來電索取入場券

地址:中環徳輔道中 300-2 號華傑商業中心 11B

電話:5—409415 5—435832

備註:一月份政府中學學位只有 100 個數迎中三或以上學生

申請,報名從速。

墨旺角工人夜校

中文中舉卽招 中五文理組會考班重讀生 保送参加83年度會考

小五至中四各級新生

招 科

電機 電子文憑班 (C&G-271) 一至三年級、先修班

Advanced Telecommunication Principles Course (271-5-31) Advanced Electronic Switching Principles Course (271-5-40) Advanced Computer Principles Course (271-5-42)

本校保送1983年6月英國倫敦城市工聯會考試

開課日期:九月二日

電話:K:7144116(四綫) :何文田公主道14號 辦公時間:星期一至五 晚七時至九時

思密感

站總屋蘇₂人近道利廣龍力



NEW METHOD ENGLISH EVENING SCHOOL COMMERCIAL SECTION 校址:九龍太子道219號新法書院 電話 3-7119209 (2:30-9:00 p.m.) Mon-Sat

八二年九月份一年制證書課程

香港銀行公會試班(備考香港銀行公會試 本課程根據新訂香港銀行公會試範圍編訂,由 專業人士任效,科目包括經濟、商業英文、會計、 銀行概論、法律等。

必义秘書全科證書班(備考PI TMAN) 本校爲PITMAN考試中心,學生修單此課程 在學校直接考取必文專業秘哲全科證書。 會計財務證書班(備考LCC, AAT, ACCA)

如無2~A~3~O~資格?本校提供 LCC 課程, 使學 生考取 AAT試後免考ACCA基本試。 工商管理及商業證書班(備考LCC CERT)

專爲訓練工商界行政及基府管理人員而設。 多項商科、電腦商業英文選修課程同時招生 脑科講座

本校將於八月世七日下午七時舉辦商科講座。 注細討論各專業試及商科課程・歡迎各界人士参加・ 學生修平證書課程、保送零加校外試。 本校提供微型電腦設備、以供實習。 課程由工商管理硕士、會計師及專業人士任教、簡章可

向香港固書中心辰倚書局及各大書局索閱。

秋季入學最後召集

出國升學・何只美加・教學水平・首推英國

Langham Secretarial College, Language Tuition College English College. The International School Selwyn. House College, Stafford House Tutorial College. Bedford Tutorial College. Hotel, & Travel. Training Center . Stowford College, Basil Paterson College. ●上述大學預科及專業學院。即招香港、澳門等地之海外學生

1982年9月入學。本周內來辦手續,仍可提及入學。 ●我校等均係早經在英國教育部正式註册之標準設備學 入各著名大學及就業,升職提供良好機會 ●現招收進入中學之 G.C.E. **O**LEVEL

科 G.C.E. 'A' LEYEL 及工商管理、實用電腦 全科、秘書全科、新聞學、酒店管理及旅遊、工業 械、土木工程、航空工程、英文專修科學生。

●有志申請上述學校學位者 · 可具備最近兩年之學校成檢表 推图者。身份證明文件及護照和相片四張。規處或寄信到我 納魯CERTIFICATE OF ENROLMENT · 並指導赴英國領

●我校等亞洲區招生總代型爲成立於1973年之著名服務機構 WESTERN PACIFIC OVERSEAS STUDIES ADVISORY CENTRE

(法國銀行模上)電話:③--696477(四線)香港北角英皇道60號 福國三樓A座電話:(5)-786816(二級)。另有美。加各級學校章程

專

夜 Office Practice

城市商業管理學校

松務處:二樓(2字)...3-858577 3-853568 九龍鴻敦道570-572號一至六樓(基利商業大厦) 收務處:二樓(2字) 3-306173 香港船鎮灣軒尼詩道458-468號四至六樓(金帶商家次) 「雖為怪樓上」」 校務處:四樓(3字)5-776799 5-891209(香港後輔道西1.19-127就三樓 (2字) 近高陸消樓 5-461226 光龍太子道375號全座(鄉子石道升面) Tel:3-305487

九能大埔道244-248號 (新校)(近嘉顿酒樓)3-853568 FULL TIME STUDIES COURSES 日校全科班

classes commence in September 1982 个九月份上午班及下午班) 介。本校高一商科及秘書專業訓練學校、採用英國專業學制,師資及日校課程 已提英国前科專業學會認可學生可申請參加下列學會試: (1) London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C. & 1.) 俗教商令 (2) Pitman Examinations Institute 必文考以學院

本校设備:数具及全科课程等均與英國商科及秘書專業學院相同: Secretarial Studies Course 私書班 (A.M. & P.M.) 只收女生 制:本秘書班以入個月期間完成等於其他學校秘書班一年之課程、修業期滿者 可够任商行秘含及速犯火员等政位

以此文建記、秘書實務、得把會計、商業者信、進出口實務、辦公室實務。 打学、電機打字、故形電腦間易操作及首對、電訊理論及實習等社交優惠。 輔導科目:香港稅法,合約法、商科教育電影及幻影片示範及詳解 Commercial Studies Course 商科班 (A.M. & P.M.) 只收女生

利。本商科班以入側片期間完成相等於其他學校商科班一年之課程、修業期滿 各一可将任各大商行私者、合計及文員等職位。 門、動中、出級集紀、必文建記、商業者信、進出口實務、解公室實務。 打字、電機打字、做形電腦簡易操作及實習、電訊理論及實習、往交儀態。 辅導科目:「香港稅法」、咨約法、商科教育電影及幻影片示範及詳解。

Teaching Aids 設備及敘具 (1) Office Equipment Practice Rooms 学生文儀實習室 (2) Micro-computer Rooms . 微型電腦室

Telex Rooms 電风電視室 Electric Typewriting Pools 電機打字室 Commercial Education Studios 商科教育電影室 Office Equipment & Machines 琳公宝文儀設備

校证册手情:中流者须视自携问身份证《成绩表及有關證件》建同該資證件影印 |副本十份、二吋相片一张、到本校填寫申請表格。

PART TIME EVENING COURSES(夜校)枚男女生

九龍大埔道新校(夜校)通告 本校大埔道夜校也正式作用。新班延册入學手椅可到該校址鄉理 校址:九龍天埔道211-248號型路加書院內(近嘉頡消模)3-853568

Single-Subject Courses Elementary Bookkeeping 建把理論 Shorthand Theory 初级薄泡 Intermediate Bookkeeping 速记速度 Shorthand Speed-中級海北 Typewriting Higher Accounting -高級合計 Costing Import & Export Practice Commercial Correspondence 商業信礼

Hong Kong Taxation 香港税例 學制:兩個月結常,在油原地校及明角技上課

Electric Typewriting Course 電機打字全科 學制:兩個月結構、在別格斯錦灣校上課 科耳:IBM電機打字。包括Telex

Commercial Course 夜校商科全科班

學制: 二個月結 草。 科目:詩記、尚書書信、進出口實務及CLE。

上课地點:夜枝 商科 全科班在下列校址上课。 (一)香港西區校:德州造西H9·127就三楼(近高陞酒楼),5-161226,5-476464 二、九龍太子進夜校;太子進375號全座(獅子石進對面):

4639.487 (月 × 3-7130910 a 夜 年)。 (三) 九龍大湖道夜校:大湖道244-248號(近喜頓酒樓・聖路加書院內。) - 3-853568 * ロ / , 3-7770282 * 夜.) , 3-7798811 (夜)) OBERLIN COLLEGE

書院 女招

树仔皇后大道東山邊台1A目

凡持有派位証及成績表等學歷 電話: 5-272553 5-272563

校監兼校長 李福柱

商薪聘請教師

中學會考·GCE選修課程招生

中學會考課程 仓考英文班(課程甲) 命考英文班(課程乙) 会考數學班 * 金考附加數班 台考物理班

合考化學班

• 命考生物班

English Language

Principles of Law

Business Studies

(Building Construction

Elements of Banking

) Economics

Accounting

Surveying 🐃

Sociology

Photography

Art & Crafts

Art (Painting)

Japanese.

d Design

Constitutional Law

Government & Politics

英文(0上) 電腦(OL) 統計(OL) 金計(A L/O L)數學(A L/O L) 経濟(AL/OL)物理(AL/OL) 商業(AL/OL)化學(AL/OL) 法律(AL/OL)生物(AL/OL)

正校:深水埗長沙灣肯山道339——345恒生銀行大厦(地鐵長沙灣站·元洲邸出口可達) 2世 分校:深水埗青山道25——35嘉頓對面(地鐵深水埗站·桂林街出口可達) 女校:深水埗元洲街231——237金慶酒樓對面(地鐵長沙灣站·東京街出口可達) 招收班級:港大預科F.6.F.7(AL)文理商;中大預科(H.L)文理商·英國預科G.C.E.

GCE 課程

東布勝街明威閣 3-320347 灣仔軒尼詩道397號東區大厦5-8919060 3--7110224灣仔天樂里二號金豐大厦 亞肯老街梭煙道33號 旺角螺软道719號銀都大厦3-920801 太子道大南街18號 3-638316. 佐敦道炮台街17號 紅動漆成道270號 3-、321262 荃灣大河道路德國40號 油能地開敦道483號 ,3—7142810亞甘老街勝利道28號 :深水埗塘尾道197號

擴展靑山道分校招下年度新生

Physics'

Chemistry

Biology

Psychology :

Statistics.

Law 🕟 💎

Pure Maths

Applied Maths

Engineering Science

Public & Social Adm.

Engineering Drawing

(A.m. P.m. & Even.)

英國大學預科班(G.C.E. one year course)

Subjects for both 'A & 'O' Levels Electronics

5 - 7201303—948090 3-311565 0-432143 3-7110225 5-781403 3-423025 銅鑼灣成非路道21號

長長監 鍾黃森 應國洗 釋釋釋 旭敏寶

正分校全部冷暖氣調節

港大班 H.K.U. (F6.F7) 中大班 C.U.H.K (A.m. P.m. & Even.) (A.m. P.m. & Even.)

Use of English

Business Sturdies

Pure Mathematics

Applied Mathematics

Economics'

Psychology

Physics .

Chemistry

Sociology

Chinese History

Chinese Language

Biology

History

Principles of Accounts

-615147; 3 -615148

English Language

Chinese Language

Physics

Chemistry

Mathematics

Economics

Geography.

Principles of

Accounts

History.

E.P.A.

Arts

Higher Maths

Chinese History

Business Studies

Biology -

副院校

樂書堂中

商學書

即



(長沙灣地鐵站,東京街工廠大厦出口。金慶酒複對面)

報名日期:由即日開始,額滿即止。 辨工時間:上午八時三十分至晚上九時。

Commercial Class (AEB)

Accounting

Accounting

English Language

Business Class (AEB)

Statistics

General Principles of Law'O'

G. C. E. one year course 報讀GCE資格: 。A在一次曾考有任何 4 科達 E級以上或 图考試前之一月一日達23歲 Arts Class History Geography. Economics Mathematics Commerce -C. U. H. K.

Business Studies English Language 報證資格:" ① 查考成績有六种合格包括 ARTS CLASS 中文、英文、而其中任何 English 四科D級以上。或 Chinese History ②含考成紛有六科合格,包 **Mathematics** History · 插中文、英文、而其中任 Geography 何一科達C 級以上。

H. K. U. F.6 & F.7 (A = 5 分 · B = 4 分 · C = 3 分 D = 2 0 + E = 1 0 0③ 育考成級有五种介格,包括英文:

COMMERCIAL CLASS ARTS CLASS Use of English Chinese Language Chinese History Geography

Use of Englsih Principles of Accounts Business Studies

Chinese

Mathematics

Principles of Accounts

Business Studies

or Economics F.6 秘書班:保送重考會考及L.C.C& Pitman 秘書証書試及商業証 **贸參加英中會考可報說 英文、秘書職務、寫字櫻實務、打字、會計、商業結構、速記** F.6 留學班: 保送重考會考及L.C.C. & Pitman 並保送加拿大升學 信参加英中省考表可報讚、文科班:英、中、数、中史》西史、文學、生物、地理、經濟

、中、败、物理、化學、生物、附加數 科、班:英、中、數、經濟、會計、商業、打字 商業設計班:英、中、數、商業、會計、打字、美術設計 秘。雷。班:英、中、商業、經濟、速記、打字、寫字模質務、秘書職務

币溫全部會考課程)、商科班:英、中、數、經濟、會計、商業、速記、打字

F.1-F.3 爲政府派位班級,因學位有限,每班只招少數轉校或自費新生。 本校保送F.5學生參加會考。 本校保送預科生重考會考。參加G.C.E.考試。中大、港大入學試。Pitman及L.C.C.試。 小親親幼兒園

聯合招生 小親親幼稚園 || 新校

应址:本图位於太古城新建物業,設備完善。地方飲固。有設備現代 化户外遊玩場地,面臨港海,空氣清新

经资:本國創辦人改莊志文女士、聚業於倫敦大學。助請多名創學表 國及美國,會受幼兒教育專業訓練。以及有經驗的青年導師 以最新活動教學法、悉心指導兒童。

亲旨:根據兒童的心理及生理發展過程,啓發兒童在語言上及牙髓? 班別:幼稚高班——五歲至六歲。 。幼兒高班——三藏至四藏

四歲至五歲

九月份開始會設英文下午班 開始招生。簡章備索 太古城鄱陽間地下 小親親幼兒園

小親親幼兒園 太古城隋宫閣地下 太古城實宮閣地下 小親親幼稚園! 小親親幼稚園『 太古城銀星間

幼兒低班——。歲至三歲

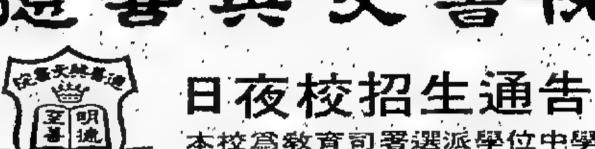
電話:H-683933

H-670866

H-670912

告中

文 書 疤 美



(上午中大預科班)

(三) F1-F5(凡獲政府分派學位 而欲轉讀本校者,本校可代申請

(全校冷氣開放)

九龍大角咀嘉善街38號(大角咀碼頭 紅寶石酒樓側)

10, 13 D, 16, 18, 33 A, 37, 44 A, 46, 66,72,87號巴士總站,交通方便 電話: 3-964621 3-964519

晚七七

課至至

埋

Social Science Class (AEB)

Design 117 (Option 02-

Paper 1 & 2

Chinese:

Physics: Chemistry

Mathematics

SOCIAL

Use of English

Sociology

Psychology.

SCIENCE CLASS

Business Studies

,O,

Economics.

English Language:

Design Class (AEB)

Art - Painting 603

Photography 634

English Language

2 dimensions)

Art & Crafts

COMMERCIAL CLASS SCIENCE CLASS

Sociology

Statistics \

Introduction to BASIC\$280 Per month One year Computer Science Studies Computer Concepts b. Computer & Data Processing c. BASIC & COBOL & FORTRAN 25/8/1982 開課

地址:九龍旺角亞皆老街39號金山商業大厦5樓

CANADA L8V 3B4 TEL: (416) 383 1626

電話⑤二七六九八〇 • ⑤二七六九九五(星期六照常辨公)

一九八三年一月份海外新生開始接受報名 △本校早經加教育部批准註册·並供應規模廠大完善設備校舍附設學生宿舍· A有事員負責協助註册及申請入捷證。随同學生乘機往加開課。 △海外辦事處設有加拿大移民及各項入學資料室。歡迎各界家長**發**觀。

聖雲仙英文夜校 △全校課室冷氣設備▷ 招收班級:

①英中部:F.1至F.5(會考班) (中五重讀生優先) ③英專部:字母班至F.5(會考班)

校址:慈藝山蒲崗村道慈華大厦 (萬年戲院背後) 電話:3-248988

開課日期:9月初

PREMIER

屬下學核招收日夜校新生(九月八日開課)

浸信商科專業學校

植困乏情况不常見於繁盛市區之內·援助養苦·但格於季財 有限·工作時受阻碍本會主導人之計劃與希望·故此向各界 人士呼顧·廣爲協助·或參加爲會員樂助年要二十元·永遠

會員二百元·請將捐款或會查等寄屬仔軒尼時道十五號九〇

商業全科及選修科

一年制商科專業文憑課程 (分上、下午及夜間班) 1.合計學系——伽考LCC、ACCA試 2.銀行學系——備考じCC、AIB試 3.行政秘哲學系——備考PITMAN試 4.工商管理學系——備考LCC試

5. 商業學来——備考 L C C 試 B: 商科選修課程(分日·夜間及星期日班)

,初級簿記 商業法律 中級簿記 **猫機打字** 公司法 高級會計 聴覺打字 · 契約法 成本會計 TELEX 商用電腦 速記理論 經濟學 速記速度 "商業書信」 CIF 銀行實務 商用英語 黄金期貨 行政英語 工商管理 股票地產 人事管理 秘查英語 市場學 香港稅例 觀寫英語 5-720130 校址:灣仔天樂里二號金豐大厦

亞皆老街梭經道38號

荃灣大河道路德國90號

旺角開敦道719號銀都大厦

浸信英文書院

大學預科及中學各級 A. 大學預科(分目夜校、日校全日報)

1.港大(F.6)預科文·理·商科班 ——保送84年度高級程度會考 2.港大(F:7)預科文》理、商科班

——保送83年度高級程度会考 3.中大預科文 · 理 · 商科班 一一保證83年度高等程度合考

4.GC E預科文、選、商、電腦班 ——保送83年度GCE考試

B. 中學各級(分上、下午及夜校班) 1.F.5會考重贖班(保證83年會考)

2.F.5文、理、商科班(保送83年度中學會考) 3. F.4文、理、商、電腦班(保送84年度中學会

4. F.1-F.3各級揮班生

校址:油脈地開敦道483號 3 - 321262紅磡漆成道270號 3-638315

浸信電腦書院

電腦全科及選修科

A. 電腦專業文憑課程

B. 電腦學全科證實課程

C. 電腦入門、操作

及BASIC語言證書班

D. 電腦語言課程 BASIC COBOL RPG FORTRAN PASCAL

E. IBM—S34電腦入門及操作班

F. 王安文字處理證書班

校址:灣仔軒尼詩道397號東區大廈 5-8919060 路打老道梁布房街明咸阳 3—320347

浸信語文學校

海外辦事成地址:香港灣仔洛克道五十三號占飛商業大厦 6A座(近照信楼

英語、日語、國語、法文

A· 英語課程

1. 英語合考班 (由初學至F.5程度) 2. 英文文法及作文班(由初學至F.5程度) 3. 英文全科班 (由初學至F.5程度) (適合各級英文程度) 4. 英語拼音班 (適合F.5程度) 5. 做考英文班 6. G C E 英文班: (適合F-6程度) 7. 托码英語班 (備考TOEFL) 8。商業傳理 (包括商業英語及查信) 9. 行政英語 Eng for Bus Executivess 10. 秘魯英語: Eng for Secretaries

11. 觀寫英語 Oral & Written Eng' B. 日語課程

初級日語班 高級日語班 C. 國語課程 初級國語班 中級國語班 高級國語班

D. 法文課程 初級法文班 中級法文班 高級法文班

校址:太子道大南街18號 3-948090 3-951494 開敦道719號銀都大厦1被 灣仔天樂里二號金豐大厦1楼 5-739760 0 - 438219基础大河道路德图

劍橋國際書院爲加拿大安大略省政府註册承認

之高級中學·現招收冬季之11·12·13 班新生

1.本校設備完善,有標準課室,實驗室,圖書 館、飯堂、禮堂等

2. 新型宿舍,位處校園之內,全部舖設地氈 3.紀律嚴明,師資優良,大學入學率達九成以上 4.特别提供英文進修班及電腦課程

歡迎學生及家長查詢及比較

5. 專人指導升大學選課及生活細節

香港辦事處:劍橋商學書院 九龍彌敦道719號銀都商業大厦3字樓 3-953113

日夜校:跨仔軒尼時递397號東區商業大廈(貴賓酒樓對面) 5-8919060 亞皆老街梭極道19一33號 旺角開敦道719號銀都商業大厦(近旺角道口)

佐敦道炮台街17號(佐治公園對面)

夜 校:深水埗塘尾道197號(近荔枝角道)

3-7110224

3-920801

0 - 432143

3-7110224 _3-920801 3-7124810 3-311565

灣仔天樂里二號金豐商樂大廈 大子道大南街18-22號(近地鐵出口) 油農地開敦道483—486號(近敦煌酒樓) 官塘裕民坊輔仁街90號(銀都戲院側) 亞自老街勝利道28號

5-720130 3-948090 3-4321262 3 - 423025

3-7110225

紅動漆成道270號(蘇湖街口) 荃灣大河道路德国90號(近福來邨)

第打老道廣華街23一29號明成閣(近火車橋) 3-638315 0 - 4321435-781403 銅羅灣成非路道21號(屈臣大廈對面) 0-438219 基理大河道 路德图長天酒楼後面

得的東西、在別處的錯。假如不是口味和

各地有

便見怪不怪で

,而產量又不多

少報以奇與的眼光

些物品,是一個小街伯的心理,但是

文。即如**废**東酒樓

兩具聞於官,官爲立坊

爲宋元酤諸君子

掀料長爾

F

至元中、爲崑山敎諭、居官意甚不樂、遂辭去、隱居讓易、或放筆知白、字又元、一字貞潔、別號雲西、華亭人。元代名畫家、筆題

有漢 京に持・希紋太白・現奇騒逸字鹿葬子・原籍江蘇武進(常

数雅林祠

一一一是海藻借君手。乾坤艇斯入俊抱,只有求仙舆飲酒。一次次因之寄徵展。嗚呼,有才如君不免死,我固知君死非死。殷龄宗法少陵,昌黎,亦時時染指昌谷」。則又一說,姑亦存之以詩宗法少陵,昌黎,亦時時染指昌谷」。則又一說,姑亦存之以詩宗法少陵,昌黎,亦時時染指昌谷」。則又一說,姑亦存之以此二說,仲則於唐詩人中,與香李白,必無疑矣,而年讚則割成此二說,仲則於唐詩人中,與香李白,必無疑矣,而年讚則割 兩當再詩詞

沈周 畫家 沈周、號石田 明

在那兩部的变界成 宗孫定四年 五眼,眼用 20世之女。南金無後,女許嫁新金李氏子,婚期已及,所許子趙曰宋貞女與氏之疏者也。貞女名妙郡,宋髙宗朝,進士國《貞女吳氏墓沒,遺樣寫道:「嗚呼,此郷俗稱爲老女墳,而於外,至今遺屹然存在着。爲什麽稱爲良女格明,有二次界長,不一 三元・今後。復以田三十二戊戌・刻石をた!

日·彼未成婚者 **夷之舉,低然表** 地知之 概古節刻 事從次之。父母許之 則何以謂之貞。貞也者,正也,正而固也。未表表矣。且不言節鄰,而言貞女,何也。曰,未立坊,復終其爲。頃以其裔孫吳允宜來請為表 夫朝死而夕爲他人煽者多矣· 吾尚暇究:

鼠與竹

丘參

當時爲哲學

数年來,香港盛行資所開 經常流傳不到外遊去的。 界各地的山珍海鎖、 若要不瘦又不俗,除非多筍炒猪肉」 消灰得很,更具着登厚的荀味。森果披詩說道·地友人,茶宰招鰔,用扣雞扣鴨的方法來題製英人間烟火。毛色灰紫而鬆,肉亦鲜美。我承 爲它既有本身的肉味,更含有濟新的竹味呢還來算澈底,只有紅燒竹鼠,可以當之無愧 僉 日中外出党食,回來時,便由小孔絕到竹筒要居的。這個地方,突入於廣西信都與懷集之間,對西是竹林。雖然皆不到竹鹽,却當到一環鎮,到處是竹林。雖然皆不到竹鹽,却當到一環鎮,到處是竹林。雖然皆不到竹鹽,却當到一定獨行的怪脾性,它喜歡在竹幹中,很一小孔。立獨行的怪脾性,它喜歡在竹幹中,很一小孔。

两鲜食馆,多方搜

「竹留(風旁)

·废四梧州

日。的心中空,上下有節,無形中是它天然的房屋,不須發神構造。奇怪的是,無形中是它天然的房屋,不須發神構造。奇怪的是,無形中是它天然的房屋,不須發神構造。奇怪的是,無形中是它天然的房屋,不須發神構造。奇怪的是,無形中是它天然的房屋,不須發神構造。奇怪的是,無形中是它天然的房屋,不須發神構造。奇怪的是,無形中是它天然的房屋,可取出。隨以醬油。既將針,此較紅塊竹鼠。又另一風味。目目司之上

龍江貞女橋與陳村六貞女墓

医保存者,正因爲宋朝時,還未有所謂順德縣。地區模糊,所以概指為龍 医保存者,正因爲宋朝時,還未有所謂順德縣。地區模糊,所以概指為龍 医保存者,正因爲宋朝時,還未有所謂順德縣。地區模糊,所以概指為龍 医保存者,正因爲宋朝時,還未有所謂順德縣。地區模糊,所以概指為龍 医保存者,正因爲宋朝時,還未有所謂順德縣。地區模糊,所以概指為龍 宋朝時,還未有所謂隨德縣,地區糢糊,所以抵指岡,雖然時間已經過了七百多年,但為地夢碑,依於兩部志乘所紀,都不實不盡,按宋貞女吳妙靜基

即日開始 元朗安樂路艷虹樓(大榮華酒樓後面)詢問電話:〇 △本校爲政府選派學位中學 1——F.6中一至中六中大、台大獲科班(F.5重讀生優先取及政府派位之學生,如欲轉讀本校者,均可代辦轉校轉網手續 ,全校冷氣設備**>**

何鼎民

班級・中學

校監解

校長:何榮光

調崇仁英文書院

生

念夜中學

新表到校 公

班)重讀生優先取錄。 九時。 - 二十〇九九七 新穎雜誌 多采多姿 **不另收费 随報附送** 彩《新色》等《商》等《新色》等《新色》等《新版》等《新版》的 禮 柯 請遠就道 式印刷 拜 出版 近閱向户

學重拼圖設計比賽 一報教育版與學童美協合 [為建國三大聚務 | 英不可行。 月十日截止收件

是被對版具香港學童與協合辦·BEK以對某物之「香港」是個人創作力拼成富想像力圖案藝式設計贊助歡迎中小學生參加

MPART 一。二章横工程,横板上程,横板上程度。保法全加8年理工网際即可以上程度上,第一章,第一章,是一枝之及以針對工業課程爲主可獲一技之及系(報名從速,各班學位無多)

夜 校 院

教育司立案香港

用英文

P.4至F.5 含考班同時招生

科學校日校出

(英專及英中其它各班尙餘少量學位) D撒蜜院校舍)近荔灣地鐵 文日校館 商業信扎・商業英語 (九個月畢業) 見見

香港第一商品

古外

電話:0-224517 0-224517 0-224517

353 地鐵站)

香港惠州

塵夜校

が連続を受ける。 悬改歷史禍患無窮

黑、用壁、破肚的都是我們的中國同胞。 為蓋册中被殺頭。 一种歌是不忍卒概。 大同小與、給觀者

太子亡國大綱,

華僑日報

聖公會聖馬利亞堂英文夜校招生 的·中(至實考班)

按址·銅鑼灣東院道三號。 電話 開課日期·夜英專部(八月三日報 名·即日開始,晚上

上七時至九時。 : 林汝升法政牧師。 : 本汝升法政牧師。 新

静解善囊 包羅萬有 專 全僑稱許 刊豐富 聞翔實 報導

百円

輔導課程

優先取錄)

香港賽馬會助學金

昌

仔港香

鄭 艾 張 士則迪嘉艾

夜驚

光新 5,70886 倫敦 (7426) (7426)

英文中

理範文文書院中英文書院

路。超

險危知人大 涯天走拖拍雛狐

讳 細 四 毎 仔圈場款天 產量儿·都京

像·項卡奧本榮 獎金三斯屆獎

作遺佳最達方利ろ

金地

樂民門金·泰國 場五天今!週三第

映献場五天今 夜驚魂 水 拍

傳虎 仔圈細映獻期下

客房家82背景擊寶 素が表現である。 讚大評影報各

仔圈細環境與映献期下

禾嘉·都皇·后皇 映献天今 早請場五滿狂

影電技特話神技科想幻新創 安安余。良粹萬。紅英惠。陞多爾

姨阿魂銷場島西皇**胆搏胆**場農滿 早十后

·李月娥、黄数镇除出發。「行抵埗後。曾同選 保樂活動、昨(廿二)日上午九時、招待會員及 一多加者三百餘人、由該會理監事長盧惠文、 多加者三百餘人、由該會理監事長盧惠文、 多加者三百餘人、由該會理監事長盧惠文、 多加者三百餘人、由該會理監事長盧惠文、 多加者三百餘人、由該會理監事長盧惠文、 多加者三百餘人、由該會理監事長盧惠文、 多加者三百餘人、由該會理監事長盧惠文、 靑少年海浴大會

参加清潔海 晒河:-

寶聲

宫 堪五天今 座定速火 來泰黃 歴冬爾 紅英惠 海域

亞

嗣

, 未交间申請表 就華僑日報讀 或華僑日報讀

敬請合作。 敬請合作。 敬請合作。

國象棋比賽

南

后帝 島珊靑霉瑚靑

士提反當院梁季縣中學

順

宫麗碧

請四今 清風 早場天 新格

九七五兩時放點點點開映八半四半

有笑源中

實復海武的希 事一中器秘特 踱真之一密拉 戶家曉傳 女口 手門俠破 法新打武

潛艇 網衝 人追 包出 超擊 面火 隻敵

冠金

潛艇

利李奇奇院

片俠武法手執

321

3-872153

映獻今

散追火街 煙擊網出

聚發影聯 豆行片合 献派公國 ! 拉司際

星福:地蘇油:華龍

姐瑞 児典 原吧 夜 是生夢 婚俏妙

仔圈細:映期下

H 670421-5

請五狂嘉早場滿華 通踪都細大片卡啱路人

恐抖縣 玄首 怖不疑 奇部 繁週迫 電科 張氣力 影幻

片特武 王技俠

安余良萬 安 梓

淫 悠 海 場

刦

惠萬爾 黃 衛英棒冬海泰 強紅良隆 來

覇片俠武萬千資耗

子提青: 塲夜午禾嘉

男子涉嫌刦表行

3.891187 場五天今 日今

献鉅新最繁拉派 片怪技彩最 !巨神特精 雪 月 宮 重 (宜成少老) 宜成少老

聲麗·統總

場五天今!週三第

可能不定

讚大評影報各

仔圈細境震響映献期下

罪謂升欠患心最**匹芬史** 影演名 1來看缺者嚴新**堡史提** 學 大 受網胆,病作**堡史提** 傑電等

床豹映期下

3-841199

献大合港(播档) 胡梨整一季一

切親外份白對語專

意非 献巨司公瑪藝新主丹 人 強 女

場五个・

週二第

八寶

百連海

△演主銜領▷ 油 脂 。响音比社。

陞冬爾 紅英惠 (EL)

早篩今滿日連

子提青:場夜午磯紅

國天四國 門顏三國 寶素紅十二十 體點際 土地脚縣 一魚磡點 樂三: 做咸季 塊:半

春精永哥露奇庇天 風力不情亦**连費**婦 吹消叫海**沙连費**婦 又不早楼主郷狄娃 生盡抖深**漢美娜**

洋南.

場四天今

樂舞煌獎金榮 片音歌輝像獲

九六三點十時 點點點三二間

拿至十密場長

5,737388

讚特讚大評影

3-617169

五今週第

技 傳 司 歌 持 等 院 発

激刺高 歷身杜 整身比

來如

• 演導派新俠武

作傑來泰黃

法手新元紀俠武破

演導 來泰黃

看速看未多無期映 九六三12 續四今點點點與場天 献巨耀光司公士霍

3 88!75**5**]

妹情人佳最

聖腿調拳威振男猛暴

海早價账 史酷殘妓軍

週三第滿大

过程在

仔圈細: 映期下

華年愛性海早今都富

聲樂·都富

映週二第

生又吹風春

讚特讚大評影

管整樂快衛者都新衛拿

神巫劍術 主貝遊攝 斯李 演拉德 利荷

場五天今後最 巨時氣靑充又 献代息春滿一

毒雅莉白達蓮青熒星 皆室室學

高士的沙路轴流 "ROLLER BOOGIE"

如來神堂

雄 放 新 出 半 :

營納狂性早 粹魔愛場

如來神掌 天狼

紀片武 程上影 元新俠 碑里史

影散合法新紀武碑里史電 。電家。手元俠。程上影

押候進行初級偵

原在想起來,好像是昨日的事,但但智那一一年一条門怨」打開了自製取粉的局面打破了,而伍衛國。呂 「朱門怨」打開了自製取別之門,也把疑 「朱門怨」打開了自製取別之門,也把疑 「朱門怨」打開了自製取別之門,也把疑 「朱門怨」打開了自製取別之門,也把疑 「朱門怨」打開了自製取別之門,也把疑 「朱門怨」打開了自製取別之門,也把疑 「朱門怨」打開了自製取別之門,也把疑 「朱門怨」,配不濟楚那時的名稱是否叫作 是

們只要加上現在的思想來分析 編集演現在選在歐的思想來分析 無導演現在選在歐的呢。他們 發來等。其實這樣的故事是最 能呢!其實是並不一定好的。 能呢!其實是被不但會由中聯拍 更弱。而竟能表現作家的精神

讓編導發揮

無綫開拍單元劇

仕製作費上盡力支持

談八

青年

得到滿足,加上波斯對青年們 强烈的現實感,而且劇情有趣以斯大徹遜。波斯受人讚揚的原 倾處男」的導演,是拍過「古

· 又怎合喜歡我呢? 一 人家看見我愛里愛氣的 女友。他髒虛地說:「

作之一,它的總稱是「 灣家、卷、秋是巴金6

〇……〇 編進部著作,後因人手問題,更令他們覺得頭痛的是版權問題,所以放棄了。 一個一個人們可以有過過的是版權問題,所以放棄了。 一次了吧!

引的 真是 事 合 医 情

家春秋 宜拍電視劇 與一次映家長制度的崩潰

橋

廖偉

雄演技多面化

已受導師讚賞

郭日

光也

但為無核力掛

女情無奈安排婚宴

關之琳情有獨鍾 衝破萬難要結婚

羅禮

士拳頭夠

硬

愛戲亦創

紀

空手道會數他們 · 要求越高一點 · 要求越高一點

無移順

年節目路線大體保持現狀

夜黄金時間

精得少・ 一 と不識睹・

羅蘭向來

強少

感滿足

耐。」 做其他專的館

如芳剛與蘇訓班

使出時,他才四出打探。 脚山一直不知其女兒 此關之琳結婚不成,只有

製作

、員畢業生

無綫分派

臣常的訓練爲少。 在,他一天練功至少三 在,他一天練功至少三 在,他一天練功至少三 在,他一天練功至少三



曾兆基决

心從影









暫時

專職做師奶

赤吃的 新鲜

只是遲早問題。 東正流技的演員,走紅 人的質繁。雕偉雄是有 之外,最重要的還是個 人的質繁。雕偉雄是有

國女件。他曾告訴記者 任影視國已薄有名氣 在影視國已薄有名氣 他是家中唯一的男兒

陳思佳在家養胎

是回返一

殘暴成性

地境得不合适,與其吃力不計好,不如不演。 心境得不合适,與其吃力不計好,不如不演。 一向沒有特別期望,也不覺得自己是紅到發索,與是順其自然,曾輕有影迷提議ご明荃演出「射中,身體健康和世界和平,至於事業上,她坦言也覺得不合适,與其吃力不計好,如希望人人開



荃

電影界常

譚仲夏復出

2 李黃的「贖射」演莎麗識提人有 」她的天今 , 了絶演響米的年當

以下,其中一位是来中,其中一位是来中,其中一位是来中,其中一位是来中,在一位是来中,其中一位是来中,其中一位是来中,其中一位是来中,其中一位是来中,其中一位是来







尼慮延長婦女節目 ,即每晚都有不同節目 110,同樣達多元化目的

懷舊式文藝片。夜上海 公周璇名曲配樂 夜上海」是一次離得的親並收錄了三四十年代問題

一姓沒有下完的棋」也將在本名等演水率執導的文藝片「我們的田野」 現正拍摄影片「我們的田野」 現正拍摄影片「我們的田野」 是一姓沒有下完的棋」也將在本名時演水率執導的文藝片「我們的田野」

有戲演就

賭

五十度場所で

學安陽提思讀車 · 独有餘字。

一次生BB後會 我說:不是嗎?,不就名成利說,本利都一次生BB後會 我說:不是嗎?,不就名成利說,本利都一切,生產時會是瞎。 "并說:投资不也,嗎?萬也大,將來你所愿上映,她是該片女主角,正時在當時協助宜傳工作。我示,雖然本屆亞歷沒有她的作品参加,但「如來神箏」屆時很表示,雖然本屆亞歷沒有她的作品参加,但「如來神箏」屆時很

7正是産期,她可乘便探望姐姐,最好届時能看到新跑生的姨家展代农團。原來她有一位三家姐去年嫁到大馬,如今已懷孕習記者說,亞洲影展下月在吉隆坡舉行,她很希望邵氏公司屆

姐

望派参 展

乘便探望三家 紅

惠英

投考美術

日三廿月八年二八九一曆公年一十七國民華中

水情

皂

目凤

MARI BOEING 8月21日 9月9日 地中海 WAKAMIZU MARU 9月14日 NOTO MARU 遮 打 8月26日 KAGA MARU 全貨柜船 ORIENT MARU 9月3日 AGNES VENTURE 9月13日 孟加拉灣 FUSO MARU 9月13日 GALLANT PIONEER 8月29日 OSAKA MÁRU 9月9日 THALASSNI KYRA 9月15日 TROUTBANK 9月15日

T. S. K. LINE . 香港至椰加蓮(全貨櫃服務)

EASTERN ELFIN ... **☆MARIAN** (分弧收CAKUNG資) (※※磁收TG. PRIOK会)

NEW MAIL

往:椰加遠、泗水(祗收貨櫃貨) 8月21日 8月28日

香港至新加坡曼谷, 吉大港, 馬德拉斯 Loading for : SINGAPORE, BANGKOK CHITTAGONG, MADRAS.

In port 25/8

MAHAJAK PROGRESS ^{総代理}: 香港加力船務有限公司" 九龍星光行九〇三室、電話:3-699167(四錢) 收食站:青衣島協修介、電話0-470638;0-247724

加 SAGAR

城獅放將威利百 橋際國泊櫃貨港香





廿四

廿四

洛杉磯紐約

납면

计八

郑 林

馬士基

一変逢初

中 -

廿三 富。

廿大

廿七。順

出七

、廿九

廿九

廿三

廿三.

廿三

廿三 '

廿四

廿五

廿五

廿五.

廿六

廿四、東、

三十一川

百保利

振盛行

能利來

海

港興

招商局

東海

较

豐

港

東

.

· 東·

- 数

海

華

海

廿六 海 豐

廿六、海 昌

海.

廿六 韓 利

廿六 招商局

廿七 ் 利

廿六 太 古

廿三 海

廿五 大

计九二倍 和

NL.BANGKOK

GREEN ISLAND

BARBER TSU

EVER SHINE

LIVERPOOL BAY

GREEN FORTUNE

EVER VALUE

B.RUMINISKI

NEP:GARNET

NIPPONICA

EVER LARGE

ANDERSOE

SAMOA

約翰遜總統PRES.JOHNSON

ZIM SYDNEY

NL.FRANKLIN

ZIM CANBERRA

KAZUKWA MARU

B. RUMINISKI

FAIR SPIRIT

KAGA MARU

ORT.BEAR

ORT.BEAR

KORRIGAN

STRATHFIFE

NEW SWAN

TARONGA

英体雅士 DYNAMIC ACE

海皇子玉 NEP ZIRCON

拉 萬 查: LA MANCHA

寒 紅。管:THAI TUBTIM

盛利馬士基CECILIE MAERSK

始 R.R.RATIH

美上美 BOONKRONG 2

新 武 士 SUN PROCRESS

世界之庞 WORLD TIGER

東方愛芬· EASTERN ELFIN.

文 AMENECER

加里曼丹 KALIMANTAN DUA

福運丸世一FUKUUN MARU 21

WANCHUN

JUN SHAN

HP DONGNAM

JUPITER

TAJ LAI

香港恰美利THOMASEVERETT

道 HP NAMJIN

贸易货櫃 TRADE CONTAINER

NAVIKAPOL

TA TUNG 2

屋 HAPPY STAR

被島貨櫃FORMOSA CONTAINER 基隆

海 险. OCEAN ESPERANCE 路易士港

江 HUA JIANG

江 LIN JIANG

山. GAO SHAN

東平二號 TUNG PING 2

利 MIN LIE:

江 AO JIANG

利 ·· HWA / LIE »

馬芝登河 RIVER MAJIDUN

海洋雅士 OCEAN ACE

KUO LIE

非明高 FLAMINGO

大西洋 ATLANTIC

當 MARINE CONTAINER 基隆

HAI-KUO

随 KERTAU

明尼加一號BINEKA 1

競 震 語.

新安順

屋

來

怡 和

大・煦

陶附二號 DONAM 2

亞洲雅士 ASIA ACE

魯海大五 LU HAI 65

光 SANKO SCOSPIO

CHEONG WIND

NEW ANGELITA

REGENT RUTH

KEUMGANG GLORY

FORTUNE RUNNER

台灣・日本

AYALIW. DIA

盤 LADY BIRD

STRATHCONON

NAD.OBUKHOVA

TIMMAR FORTUNE

交天時貨櫃ABOITIZ CONCARRIER 7 馬尼拉

GOLDEN BENIN

SINGAPORE ISLAND

OCEAN HARVEST

GREEN FORTUNE

LANCAN GJIANG

BANGLAR: PREETI

CITY OF EDINBURGH 歐洲

ORT. AMBASSADOR:澳洲

KYOW BREEZE新競內亞南太平洋岛三十

新畿內

阿拉伯海

阿拉伯灣

遮打

馬尼拉

馬尼拉

新加坡庇護

雅加達泗水

新加坡巴生

雞加灘泅水

新加坡巴生

古晉詩巫

新加坡。

新加坡庇能

新加坡巴生

山打根納閩

日本釜山

高雄

高雄

* 也没

基隆高雄

基隆高雄

曼谷新加坡 廿七

曼谷

得力高馬士基DRAGOER MAERSK新加坡曼谷棉蘭廿六馬士基

吉大港加爾各答廿六

吉大港加爾各答廿七

卡拉奇阿拉伯舞廿七

ANEMONE

奥岛高雄 NAD.OBUKHOVA

阿郵馬士基ALVA MAERSK

海望石榴

SEAPAC PRINCETON 西北太平洋

飛航雅士 CLIPPER ACE

新沙灣那一ZIM SAVANNAH

NL.LOIRE

海上出口商SEA EXPORTER

瑪利亞

波音弧 兀機訂單減

NEY HE ISLANDS LINE

: 3-7215265

全箱收貨期 散食收貨期 開行

20-26(8 20-25/8 27/8

21-27/8 28/8

兼收買箱買

18-24/11 25/11

九胎尖沙阻海運大層八樓

貸棚部。英涌貨棚碼頭道。

鍾总中心大厦六楼

電話 🕆 0~245324

PACIFIC CONTAINER 27/8-3/9 27/8-2/9 4/9

收貨站: 蒸酒鹽廠4號碼頭 電話: 0-246121.

SLAND CONTAINER 13/19/9 13-18/9 20/9

收貨站:九龍倉海連橋(二號閘)電話: ③688729。

收貨站:九龍倉海連橋(二號間) 電話:(3)688729。

澳門代理:安遠貿易有限公司 電話: 86954

谁口船期

太平洋貨櫃輪 3/9 青衣島輪

直航:遮打、蘇丹港。(遮打、阿卡巴)

全接收貨站:終淵國際4號碼頭 電腦:0—

SINGAPORE ISLAND

HONG KONG ISLAND

CHEUNG CHAU

LANTAO ISLAND

●: 数貨收貨站: 九龍倉海運橋(2號閘)/ 電話(3)688729

GREEN ISLAND

尖沙咀廣東道7號環球航運中心十四根 電話:3-7320222

The Super Carriers BARBER PERSEUS

12/9 14/9 收貨站。英酒用厂四號商 電話:0--246121

、科威特、亞布打比 27/8 29/8 放利 圖 WILLINE TOYO 電話:3-402939

收貨站: 🚓 利高樂運油塘灣

△ 类涌HIT四號槽

本東方輪船有限公司

INDEPENDENT EUROPE EXPRESS SERVICE歐洲航線

九月一日落貨 二日開行 HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL, ANTWERP ROTTERDAM, AMSTERDAM, 🗁 🗝 Also Accepting Cargo: ___ Malmo Bremen. Stockholm. Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Le Havre via Antwerp, Aarhus, Liverpool, London: With Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, Amsterdam, Raykjavík With Transhipment At. Kara Career

TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 5tnFloor, Harbour Cormercial Bidg 千路道中122號 海港商業大厦5字楼 CargoBookingPlease Tel: H-443575 收貨站:青衣島迅發貨倉 武話:0-457112,0-457387。 澳門代理星華船務公司 電話:2797

江酸輪 九月八日到淮 九月九日開行 Sulu Career 江 亞輪 九月廿四日開行

電話::0-2461.21

五九 九四四二 五七六六 五七一一 四七九七

二四一六四二五 五〇二四三三八 〇王七三五〇一 四五六六七一七 大五一二五六五

張刊尚邦洲 第在有上四

星期一至五 三十八元 週末及假期船栗 五十元 (往澳門另加人頭稅八元)

港澳對開由上午七時卅分至下午六時 每十五分鐘開航一班

上環新塡地港澳船碼頭 電話: 444441 · 438648 九龍旺角彈敦道羅斯大鷹電話:K848188



ARUBA CURACAO · 定期航機 CARIBBEAN SEA DIRECT EXPRESS M.S. "JAPAN CANELA"

日本芷荊快輪 光月五日開行 LOADING DIRECT FOR: --Acapulco, Guatemala, Cristobal. Colon. La Guaira, Maracaibo. Puerto Cabello, Aruba, Curacao, Santo Domingo.

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 5th Flogr, Harbour Cormercial Bidg 干韶道中122號 海港商業大厦6字樓 CargoBookingPleasse Tel: H-443575 收貨站: 青衣島迅發貨倉

協成汽船株式會社

正福汽船株式會社 SHOFUKU LINE 香港雅 PYNAMIC YOUR ACE (YOU ASIA ACE (YOU ASIA ACE (YOU A

聯 NEW ANGELITA 出三 東 水 天 港 總 廿三 東 DYNAMIC ACE 藤 摩 亞 仕安 华 抵 计四 水 EARNEST VENTURE TA TUNG 2 傑佛遜總統PRES.JEFFERSON 總 東平二號 TUNG PING 2 HSING HWA ASIA ACE.

利 BOONKRONG 2 计四 摄盛行 EVER VALUE 利 OCEAN ESPERANCE NEP-CORAL CHEONG WIND 海 KUO LIE RIVER MAJIDUN LANCANG JIANG OCEAN HARVEST 加 賀 丸 KAGA MARU SUN PROGRESS 東方之館 ORT、BEAR 光 SANKO SCORPIO 天 明尼加一號BINEKA 1 東方磚柴家ORT.EXECUTIVE 计五 新 非明高 FLAMINGO BANGLAR PREETI HUANG JIN SHAN **叶五** 華

廿五港 OCEAN ACE R.R.RATIH 廿六 KWANG TA 2 DONAM 3 : FORMOSA CONTAINER台* ORT.AMBASSADOR OCEAN ESPOIR KEUMGANG GLORY GREEN ISLAND WORLD TIGER 得力高馬士基DRAGOER MAERSK美國 金八丁 FS: GOLDEN GATE 於 : GREEN FORTUNE **CITY OF EDINBURGH欧洲** 温受陸總統PRES.VANBUREN 高路好希望KOREAN JACEJIN

F.E. TRADER 廿七、沉、 海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER台灣 新天 鵝:NEW SWAN KING HWA 翼. 查率素利 NL.LOIRE 廿七 渣 華 力沙馬士基LEXA MAERSK 廿七 馬士基 湖 BARBER TSU 廿七 百保利 館 SEA EXPORTER 受責快輪 ELBE EXPRESS KOTA SINGAPURA KORRIGAN 廿七 高力動 SINGAPORE ISLAND。台灣 星加坡岛 STRATHCONON 先韓康年 TOWER BRIDGE 倫敦相談 **AMENECER** 雅多利亞 VICTORIA 1 BERGEN MARU KALIMANTAN DUA 加里曼丹 東方愛芬 EASTERN ELFIN 英 REGENT RUTH 拿 達 河 RIVER NGADA 廿八、太

奥舉商聲 NAD OBUKHOVA 廿八 遊 雄 WAHEED 鋒 GALLANT PIONEER 意士提利馬士基ESTELLE MAERSK 日本 仙 華 連 SCHWERIN 廿八 東 亞 海皇明珠 NEP.PEARL 廿八 ZIM EILAT 新依力 EVER LOYAL 廿八 利 革新者 SL.INNOVATOR TARONGA 大 朗 加 FOO HSING 永 東海六號 TUNG HAI 6 VENUS 廿八·美 建築二號 KIEN HWA 2 福運丸廿一FUKUUN. MARU 21 MOSEL

SINGWIND 順 廿九 阿兹馬士基ALVA MAERSK 馬士基 利來福 NL.DESFT 寶 隆 埃布拉 PUEBLA 美 AM.MARKETER 幕 美 恩 DIMITRIS 華 GREAT MOUNT NL.FRANKLIN 利來芬蘭 新西蘭 太 香港雅士 H.K. ACE 三十 泰· 來 TAI LAI 深航雅士 CLIPPER ACE 資利 星 BONNY STAR 新 陽 與 丸 YOHKOH MARU 一日列 世界之類 WORLD LION 曼谷新加坡 帝陸 战 NEW DOVE 二日 新 截郵時間

海皇石榴 NEP.CARAET

KYOWA BREEZE

上午十一時 沙勝越 **泰國、孟加拉、**非律賓 正午十二時 澳洲 、 建海 " 下午三時 祖西蘭、巴基斯坦、西德、奥地利、刁拜、埃及、坦 桑尼亞、叙利亞、伊朗、卡塔爾、約旦 一下午四時 意大利、利比亞、英國及北受、受爾蘭共和國、丹麥 · 芬**娟 ·** 葡萄牙 · 西班牙 · 挪威 · 瑞典 · 以色列 · 瑞 土、利比利亞、希臘、塞浦路斯、南非、肯雅、塞舌。 偷、也門人民民主共和國、加納、莫三鼻給、扎伊衛 、西屬北非、堅存利藥岛、印度、日本、琉球華島、 巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯、科威特、荷蘭、比利時 、尼日利亞、法國、吉布地、利奧利安 · ...

西澳洲、汝萊、馬來亞、台灣、新加坡、沙巴、印尼

下午五時 加拿大、朝鲜共和國、美國、夏威夷、瑪莉安娜華島 ·阿根庭、巴西、巴拿馬共和國 · 鳥拉圭 · 智利 下午六時

海 合 維多利亞 VICTORIA I 卑爾根丸 BERGEN MARU 拿 建、河 RIVER NGADA → 格美思 DIMITRIS

確華素利 NL.LOIRE 路易士港 OCEAN ESPOR 鲜 TGALANT PHONEER GOLDEN ABIDJAN

廿九、大 三 十九 大 廿九 太·古 拉高斯阿巴巴廿九二系。聯 洛托比羅安達三十 華 英

发食截旋時間九月四日(星期六)下午五時 廿六 港 廿七 豫 雄 廿七 大 三 廿九 福 來

電話:0-467112.0-457387.

公宝公庇

金限

公司

任 例 数

5年來經濟不景的影响行息走勢亦明顯下降。 定由於本港資金市場銀

美國減息將

个改美元强勢

霓雲望之旱大如確

復

遲

來姍

大華資銀行的最優別利亞的最優別和

本等。 一個月期存息力值。兩個月期存息力 一個月期存息力值。 一個月期存息力值。

围

後往,計估况情的外內前目以,大較亦用作激刺的濟經體整港本對,平水低較至降已價息於由。因主的

·他們認為今次銀行作較大幅 四。但一般業施已表示十分滿 四。但一般業施已表示十分滿 四。但一般業施已表示十分滿 四。但一般業施已表示十分滿 四。但一般業施已表示十分滿 四。但一般業施已表示十分滿 四。但一般業施已表示十分滿 四。但一般業施已表示十分滿 四。在對上一次減息時,工商界

四下湖。自然也不算是客望了。(张娣母一九八四下湖。自然也不算是客望了。(张娣母一九八良降至十三厘牛。依此看來,美國的最優的利率,是與一門的一個無論如何,利率經過長時間的高階後,目前的是與激當前處勢的經濟,但減息就是一個輔助和息作較大幅度的調低。除了因市場形勢需要之利息作較大幅度的調低。除了因市場形勢需要之

塞盈利

答

的 道,

Y。但因經濟基調未然以持續的。强力的E 本港股市當前已經的

於通份樂觀, 於通份樂觀,

- 切實際的。

公,公黃發龍半中 司日開料電發為電 黃後的與有電電的 港股持續與大幅上升的估計是國減息與股市也予足夠的鼓舞段,顯示較早過敏的表現是難連續急跌了三百多點之後。

作本及白白浪型, 可能減后到近 所可能減后到近 所可能減后到近 所可能減后到近 所可能減后到近

而香港經濟 所以·如果 所以·如果

取否上种思和 您否毕香。重要認本體和的 產中入好轉投發 高。佛殿在? 分七數關。年九葉宜區率大十行低 撰時計三今已 丁藍種賦出下讀發局並關。 限仍均应非為已 的现记却见程而对个如文元夫 这是放程,每

展開已降下面全率利國美

英型美國利率下降的 一二五・亦與本港存自

。此外,有關公用事業公司「管制法則」,港府亦應切電費負担影响程度如何,對本港經濟(通服)是禍是福准與中華電力公司合作在深圳建核電廠,環境安全問題

以公司但

關

電費負担

問

港股强力

得政府當局點真考慮和工業總會的意見實很值一者就事論事,以上

•如兩巴、輪渡公司和在於別的公用事業公司

是,那樣巨額的投資是一個定平均每年近十五分之十五分的利潤。 百分之十五分的利潤。 可分之十五分的利潤。 一百分之十五分的利潤。 一百分之十五分的人們有權利關心的

他的情形已經出現,除發近德律風根公司幾近期利率之害,但是四德經濟基本情勢顯示,馬克貶 該刊認爲,西德馬克與其他貨幣同妥與國高

九八二年八八二年八八二年八八二年八月份貿易順之東亞國家 東亞國家

今面,类,但G當下國在年(O年、今率工六N級半際進七D年)與保护。 一個年則廠戶內和年發行月E 月可去達記份成。可退存底C

獨情定

美國金融體系

雖深受

呆帳之害伯

或重振,却對金市不利。 與重振,却對金市不利。 或重振,却對金市不利。 與重振,却對金市不利。 與重振,和率縱然還會下降 是金市的敏感反應和投機者煽風點火的結果,利率縱然還會下降 是金市的敏感反應和投機者煽風點火的結果,利率縱然還會下降 價 短 期 間

恒生財務有限公司

恒生存款有限公司

恒生財務有限公司

恒生存款有限公司

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

電話:5-8255111

9.500% 三 年 9.500%

9. 500%

7.500% 一個月

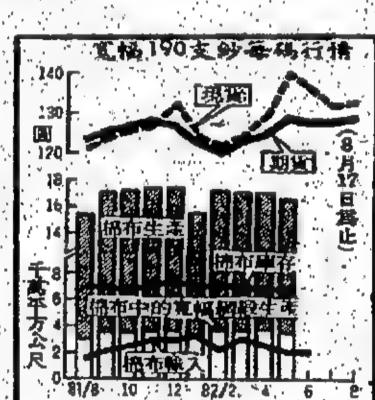
升汲再會格價料布

9.000%

9. 250%

10.000%

價



頁五濟 張刊尚

0-404191-4

獲多利有限公司

使各界人仕更易成為新車主

歡迎垂前: H-430303-9 H-446171-3

京華銀行

二個月

九個月

尖沙阻分行

油碟地分行

土瓜灣分行

深水埗分行

新蒲崗分行

觀塘分行

獎浦分行

屯門分行

荃灣分行

免税美元存款

最低存款额美元 10,000元/年息

9.8125%

10.0000%

10.1250%

11.1875%

11.9375%

12.0625%

3-7312411

3-639311

3-700119

3-260296

3-420118

0-256021

0-812804

0-434209

香港中環永樂街七號永安祥大厦一樓

短期大額存款

三個月減一日 9.875%

24小時通知

銅鑼灣分行

希爾頓分行

擺花街分行

筲箕灣分行

中區分行

灣仔分行

元朗分行

一星期

二星期

7. 625%

7.625%

8. 125%

9:375%

9.625%

5-403774

5-7904521

5-246061

5-215155

5-420816

5-745393

5-685263

九龍辦事處

垂詢電話: 5-8226237. 或 5-8226251

本行附屬機構京銀財務有限公司,可接受港幣伍

萬元或以上定期存款・期限任擇・有關詳情・話

歡迎蛮詢其他主要外幣存款利率 各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情 中國和肥大厦三樓 港島辦事處

中觀干路道中歐陸貿易中心八樓 彌教道625號麗斯大廈十九樓。 昨日獲多利同業利率: 9%p.a.

電話: 5-213166 電話: 5-231017 महार : 3-854027

宫组 美國紐約歐文信託公司機構成員

中區分行: 皇后大道中2:2.B.號 5-260331 全量貿易導分行: 孖沙街12-18號二權:5-444421 西區分行: 德輔道西139-141號 5-488118 灣仔分行: 軒尼詩道333-335號 5-739331 北角分行:英章、道 4 3 1 號 5:616108 **谷美海分行: 谷美灣東大街小4 1 號 5-696223** 柴灣分行: 興華椰安興模514--516號 5-573131 油蔴地分行: 潮 敦 道 5 0 7 號 3-841540 旺角進分行: 旺角造38-44號 3-910633 大角咀分行: 通州街51-67號 3-910673

获涌分行: 英興路 1 0 0 號 0-294411 元胡分行: 无朗青山道 6 2 號 0-750437



Kwong On Bank Ltd. 與日本富士銀行合作。業務遍全球

地行:皇后大道中137-141號 電話:5-436231 王瓜海分行 3-642313 5-496321 九粒坡分行。 3-825666 堅尼地被分行 5-8188185 3-232889 新蒲崗分行` 5-538135 香港仔分行 3-894211 **双坡分行**·· 符英灣分行: · 5-681141 5-776072 0-247121 英涌分符 銅鑼灣分行 · 3-805358 、荃灣分行。 深水埗分行 0-444108 大角咀分行 7 3-964167 元朗分行 - 0-794183 :3-944215 旺角分行。 大連排道分行 0-971202 油麻地分行 3-320593 青山溢分行 3-785279 海洋大厦分行: 3-663371 好時中心分行 3-683251 紅磡分行 3-633301

總分行均代辦理本行全資附屬機構 廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

BANK DIRECTORY

逢星期一出版

(一九三四年創立) 德輔道中120號 電報掛號:HONCOMBANK 香港商樂銀行大厦 電 話:5-419222 5-495131 西區分行:文成西街68號 5-8183130 西環分行: 卑路乍街 162號 銷攤避分行:波斯富街69號 5-7906726 5-685143 答键避分行;答、笔、谐道 155 號 石塘咀分行:皇后大道西489號美新樓 5-492148 3-960236 九 雕 分 行:彌敦道711-713號 九雕城分行:衙前 圍道 15號 3-820147 3-265127 新辦崗分行:彩虹道66一68號 0-794265

元 朗 分 行:元朗教育路富好大厦 荃灣 分行: 荃灣青山道185-7號 經營一切銀行業務 代理通達全球 本行全支附屬機構。

> 香港智業財務有限公司 香港智量銀行(海外)有限公司 香港香堂銀行(代理)有限公司 香港 常 健 纤 (信託)有限公司

美林新鴻基(海外証券)有限 公司訂於一九八二年八月廿三日 正式開業。

業務範圍包括股票、債券、買賣 特權及歐洲貨幣債券投資,有價 証券資料研究與其他財經服務等。 詳情請向本公司查詢。 敬希各界垂注

美林新鴻基(海外証券)有限公司一 董事總經理陳暢餘先生

地址:香港雪廠街2號,聖佐治行15字

電話:5-2678678 電報掛號:MERLEAP

專用電報:73250

。香港上海衝製銀行全資附屬機構 港幣五十萬元或相等之外幣存款利率行情 港幣利率 美金利率 期限 期限 : 港幣利率 美金利率 7.500% 8.7500% 9.7500% 廿四小時通知 9.750% 7.500% 六個月 9.0000% 10.000% 10.7500% 一年 8.000% 9.0000% 11.5000% 雨星期 10.250% 13.5000% 9.250% 9.3750% 兩年 10.500% 二個月 9.5000% 9..500% 14.0000%



行: 皇后大道中161號 5-4345111

見

救不

分佈公屋與私人模字及各類房屋內

丁三萬餘

單位

遊增長率降

中南美及紐西蘭旅遊的港客與,泰國三地旅遊港人最多,往

五——五二〇一三 九龍祖冀地廟街 九龍祖冀地廟街 三——九三六一二 九龍孫水歩元五五 三——九三六一二

機械操作技工

專業台証 台北4日3晚單房 \$ 160 · 財 神690 · 東海360 三 普460 第 -270 市天包出 直年華450 第 原276

王夷文 5-254549-0 5-241845 K 886353 - 886356

台北麒麟飯店五天\$1008 (機栗+酒店+早餐+接送) 台北假期四天\$1250 環島七天\$1690 台灣(阿里山)九天 \$ 2198 日本(本州)八天\$3090 精選四天\$2190

\$8380 日期:9月25日,10月16日,11月20日,12月25日 83年1月22日,2月12日,3月19日 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

台灣週日環島七天

日本本州八天

新航美洲假期

歷史悠久*專業旅遊 原泵旅行社

有限公司 總社《中瑞大道中31號陸海通大厦6字》 5-211411 中戰息后做院搜上。一一一 5 -240061 分吨《中環德輔道中141號國際大厦1601室 5~444644 | 尖沙咀彌教道23號瑞與大廈11字 -- 3-676111 祖, 海洲敦道 582號信和中心1002室 3-322301 旺角彌教道636號銀行中心20字 定 = 3-305207 機熟部專稿: 5-240061 = 3-676171 = -星期日照常辦公 —— 中環總社及失沙咀分社

福祿壽阿里山豪華團あるう 各 特极行程,住宿阿里山實館 选星期六出發,只收\$2180

清邁四天 \$1790 清曼 八天 \$2190 曼谷七天 \$1790 邁谷 九天 \$2290

天天出發・全港首創 清邁——曼谷乘搭泰航內陸機 膀在①皇家大酒店 ③第一大酒店 酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

七天\$2088

台北\$ 620 星馬\$1250

代訂往中國各地

代訂廣州各大賓館房間

为 洲 2620 溫哥華 4300 九天出部 模 城 4660 多饒多 5180 亞 庇 1810 欧 洲 4250 全台灣 阿里山、花莲 日月潭、高雄 陽明山、墾丁 豪華四天\$1390 九天\$1990

花蓮台中5天豪華團 **S1490** 1更 1)乘華航豪華客機·早機去·晚機返。 2 華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) 第1. 3 台北住最新 最豪華之來來香格里拉大飯店

高級七天\$1750 九天\$2250

台機果十酒店四天三晚 \$799 天天出發 中環域多利量后街15號裕成商業大厦703.4 尖沙咀海防道34號寶豐大厦6樓D座 九腿油蘇地彌敦道534號寢榮大厦19樓日 九腿油蘇地彌敦道656號胡社生行902室 全泰馬星欖城

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(清邁、檳城)十三天 \$3990 ±天\$3390秦七\$2690

四晚豪華夜總會 台北麒麟/高雄壽星 日本韓國

日本本州八天豪華團 \$2790 逢星期二、四、五、六、日出發 韓國九州鹿兒島9天\$3390 九州鹿兒島八天 \$3190 韓日八天豪華團 \$3590 韓國五天 \$2190 建圆五、六 住華克山莊喜來登大酒店、凱悅大酒店

座邨居民品流複雜 久。這 湯

旅遊協會會員

工友睦鄰可獲安

新居装修承造商取巧住宏

5-237184-6

天\$2190日 韓 八 天\$3680

六 天\$2660英 法 十 天\$5990

:香港大道中36號與琿大厦1001室

洲西岸八天\$6289夏 威夷七天\$5299

代辦台証 \$150

3-842277 3-849192

雙十團之權威 行程最佳 級數最高 多種行程供選擇

3-7213183

2日本航空公司 @ 自商交通 本洲八天豪華團 \$ 2990 九州七天精選遊 \$2790 \$ 3990 LION PAK:酒店+機繁(三晚四日)

3-321315-8 3-699393 3-910546-8

逢星期一、四、六、日出發

高級豪華・膳食全包・経無自費

日本九天團 \$2988 韓國四天團\$特平 韓日八天團 \$3550 澳洲八天團 \$6888 泰韓日台酒店

台証

\$ 125 四天\$1390% 七天\$1690台 十次証同價 自備台証者特價優待」酒店四天三晚 住希爾頓、三德飯店 單人房\$250 中華雙程內陸機

厅置 告 會址:

香港德輔道中 106~108號 鴻德大厦203室 電話:

5-458384

5-452370

分社直營

星馬(檳城擊陶沙島)豪華團 七天 \$2490

星馬(關丹東海岸)七天 \$2590

星馬泰十天\$2890十一天\$3290

全泰馬星(清邁)十三天 \$3890 天天出發*日日有團

膳食全包*絕無自費*獨立成團*專人領隊

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂高原、聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟 遊花葩山可瞰覽星加坡全景,曼谷,芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、泰皇夏宮、鄭皇廟

曼谷、金佛寺、睡佛寺、蛇園、水上市場、鄭皇廟 玉佛寺、鱷魚潭、古城縮影、芭堤雅、珊瑚島、玫

曼谷七天 \$1750 泰國\$80(四天) ★本團優點★ 星加坡\$50(四天) 馬來西亞 \$ 50 (特快

機票十酒店 (天天出發)

全泰國 芭堤雅 星、馬、泰國簽証 獨立成團・專人領隊

*吉隆坡一星加坡一檳城全程內陸機 *全港獨有兩晚雲頂高原(新館)

*一晚星加坡聖陶沙島 阿坡羅大酒店 *星馬阿坡羅及雲頂酒店夜總會

*泰國昭柏耶及嘉樂斯夜總會 絕無取巧·行程對辦

星馬旅行社際 專綫服務分社直營

5-444644 3-322301

或請向各大旅行社查詢

草型產用時近

日三廿月八年二八九一歷公年一十七國民華中

韓國全九州鹿兒島 聯遊九天\$3390

逢星期一出發(乘華航早機分)。

市面韓日九天團一般收費\$3690 本社十五週年大酬賓只收\$3390 暢遊韓國、華克山莊賭城、日本九州、福岡、别府鹿兒島、櫻島火山、阿蘇火山、熊本城、長崎鼻、血池地嶽、宮崎、指宿、霧島神宮、仙人掌公園。

最佳行程*全港獨有

先遊韓國,再遊全九州 漢城一九州福岡乘搭飛機僅一小時, '魚與熊掌,我們都有"旣遊韓國,亦 遊全九州鹿兒島,節目最豐富,較其他 純粹九州團精彩得多,歡迎詳加比較

回程可停留台北,不另收費 九州鹿兒島八天豪華遊\$3090

日韓聯遊八天豪華遊\$3590 5-211411

3-676111

三天\$ 520 二天 \$ 418 逢星期五出發 天天出發 順德、西樵、中山 三天\$ 520 兩天\$ 290

北海道七天 \$3590

逢星期五出發 回程可經台北

HK\$6989 HK\$6995 澳洲 8天精華遊 HK\$7189 曼谷、布吉島 5 秦國 HK\$2290起 HK\$3900起 歐洲來回平價機票

旺角彌敦道721-725號 華比銀行大厦1301室

逢星期四 K E 618 出發

葡萄牙 出發日期: 9月22日 九田太沙咀角效道束英大局 207 室

豐利5-215191

澳洲8天或自由探親團\$4800 美加西岸9/12天 \$7699 日本本州或鹿兒島8天\$3100 曼谷芭堤雅6/7天 \$1690 台灣環島7/9天 \$1500 代辦各地廉價機票,酒店訂房 及各地簽證等服務 青港皇后大通中65號友關银行大厦1205室。

- 3-910377

八天\$1890 四天\$1090 逢週三、六出發 韓國台灣團 八天\$ 2288 逢星期日出發

台灣急證160乘證100 美加廉價機聚 台北機業十酒店十接送\$950天天出發 旺角彌敦道六五五號胡社生行 412學

馬星七天 \$ 2588【本州八天 凡参加以上旅行團。一件減收多 150元 銅鑼灣透問樹45號人人商業大阪4B 近吉利市隔裂

__通達利 旅行社 H-431012 K-319177

航空五天團\$1366

韶關、丹魯山、南華寺四天團 \$530 \$530

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢



菲航假期 逢星期一、三、四、六出發

HK\$ 1899起

HK\$ 1550 天天出發

台灣四天團\$1090 日本六天團\$2450 逢星期五出發

馬七天團\$2590 代理各大航空公司機票 代簽各地旅遊快證

開敦道748號A始創行803室

中國旅遊服務 辦理中國旅行社各綫旅遊園 代辦外國人往國內入境簽證 代訂中國民航各綫機票 代購直通車票、船票等 . 代訂國內各資館

代訂世界各地機果 日、韓、台、墨馬泰 等地廉價機栗或酒店訂房 旅台簽證 \$ 120

歡迎一切旅遊諮詢,熱誠爲閣下服務

星馬(核城)七天 \$ 2659 \$ 1720 \$ 2050 一个一个 \$3190 日本八天 菲律賓七天

- 進行補道中48-52端 裕昌 大心 5-7/505*

\$ 2488 \$ 2988 \$-3988 \$ 6488 \$ 6788 \$ 7888

中環域多利皇后也利隆大厦203室

台北機票十酒店(來來香格里拉\$1333) \$1099 \$1010 韓國四天豪華團 \$ 2090 日本本州八天 \$ 2990

旺角彌敦道 745 號金都中心 7 櫻트

620 馬尼拉 790 椒約 2660 曼谷 890 韓日台 1790 倫敦 1330 1880 洛杉磯 1880 | 荷蘭 1880 |

從化韶關·丹霞五天 \$ 780 中山溫泉二天 \$ 418 從化星湖-佛山五天 \$ 820 至金 子昭二王 \$ 400 星湖南湖·佛山西安\$620 新會·江門三天\$498 彌敦·0.578 处辨放行7樓(屈臣氏中心樓上) | 中国无施大亚1 | BE全 · 九龍假日下午照常營業

3.677450 3-678734 機票部專線3-7216171

新航美洲夏威夷假期豪華遊 ; \$ 3990起、逢星期一四六日 日航天地九本州美加豪華遊 - \$ 3150起 清星期二五六日 西北美加東西岸探報精塞遊·\$ 4695起 進星期一三六日 新航歐洲假期中南歐賽達遊 \$ 6280起 造星期三四六日 法航歐洲中歐地中海精養遊 \$ 7995起 造星期三五六 溴航澳洲和西腊高級精養遊 \$ 6995起 造星期一四五 日本尤本州韓國 8 天桜横遊 \$ 3090起 造星期二五六日 台灣環島並7/9天後華團 \$1490般 達壓期一四六日 菲律賓發搖 6/7天養藥團 . \$ 1599起 . 進星期一五六日 受谷色堤雅 6/7天豪華團 \$1590起 造星期二四六日 馬星泰模城 7/12天養華團 \$ 2490起 · 造墨期三四六日 韓國极門店 4/5天養蓋團 \$2090起 造星期一三五六

※優待本報讀者 · 凡特本廣告報名、 一樣異数 \$100 。 提到存弃是有效 夫沙咀溯效道;00%束英大厦lio8室。"

三晚單人房) \$1080

希爾頓、來來、財神、第一、美琪、麒麟 逢星期一、三、六、日出發 台證\$150星馬泰證\$80

3280

3180

1480

2190

3900

6800

\$ \ 1680

塞取十天直航围 桂林陽朔直航團 桂林柳州直航團 韓國 四天遊

中函部:3-7210895、3-699776

天天出發

雲頂高原·清眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇廟・聖陶沙島、牛車水、馬鷄山、極樂寺。

泰國專綫 曼谷布吉六天豪華團

\$ 2650

韓日 5.3688 日本(北海遊本州) \$ 3488 韓國 \$ 2233 清邁\$2088 台灣\$1688

★美孚永安公司3-7442282 3-7434738 ★本海底度專業電局 >: 3-7227786/★個別事題電話:5-288183

中華民國親光局審定台北市甲種旅行社聯營組合

台證 \$ 125 辦台證穩實可靠 十次證同價 台北機票乘搭華航 747 - 日亞航送 三晚酒店一接送\$1008起天天出發 曼谷機栗十酒店\$1750 國泰(CX)四天三晚(住來來、財神 、嘉年華) \$1099 起 優點:包早餐、接送、遊覽節目 台灣阿里山九天\$1990 香港鬼后大道中1000天夏行1007至

九龍開教道 655 號胡莊生行 811 室

短程酬賓團 保證直通車來回,冷氣車,冷氣雙人房

從化、天湖、廣州三天 8月28日(快車往直通車返) \$ 438 佛山、星湖、從化、廣州五天

中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽

十四天\$ 3980 逢星期六出發 昆明四天\$2280 直航機往返逢星期六出發 昆明五天\$2480 達星期二出發

香港洛克道 369號 103室 - 九群好旺角中心 135室

》一二二二十二十二章 《中境大道中31號陸海通大廈 6字

『邁─晏谷內陸機貿\$1390~\$1990

七天\$1750 美\$1750杂\$2250 八天\$1990 來來香格里拉大飯店

日日獨立團

-3-3234119

\$.1590逢四六

凡参加者。可得相機一部。保用三年。

長城中國旅遊服務社



7月24,29日 8月38,13,18,23,28日 \$ 2790 逢星期二 七天航空團 十天北京泰東 \$ 4290 逢星期二 旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室

F達旅行社 5-447301

4天3晚酒店十機票(單人套房) \$860起 天天出發 台北4天觀光團 \$1250 逢星期五出發 4天台灣西岸團 \$1400 逢星期三出發 7天全台灣豪華團\$1790 逢星期一出發

日本海陸空ワ日遊 \$ 3380 日韓海陸空8日聯遊 \$ 3880 ■曼谷、芭堤雅6天遊\$1790 淦星期五、六、日出数 ■曼谷、布吉島6天遊(四程系機)\$2698 选周日出数

韓國4天精選團 \$ 2190 连星机五出级 中環季照桥大厦 830 室

十月入伙電(5)283320

各式花園別壓及查層或 全座被字環境優美背山 面海無須裝修交通方便 適合渡假及居住歡迎預 約參觀專車接送請電冠 南東第有限公司登

大阪高層向海七百餘尺 大阪高層向海七百餘尺 大阪高層向海七百餘尺 地大阪高層向海七百餘尺 地大阪高層向海七百餘尺 地大阪高層向海七百餘尺 地大阪高層向海七百餘尺 地域 大阪高層向海七百餘尺 地域 大阪高層向海七百餘尺 租售

餘尺大道中50-52號

寫字樓出租舊港澳碼頭對面

班特平租9000元免項手 數特平租9000元免項手 248

秦工業大厦電862704治 海灰客角街50一5號裝 三樓廠房,東南昌 基本電影 大單

屯門至元朗村屋出租交递便三550起

256037兩水號1

賃 有意調電 平租 飲州 ス 大使房二千元起③ 宗 疾 房 田 大使房二千元起③ 344595業 ス 大使房二千元起③ 344595業

近具館可餐 街齊牌有廳

設 **四内服務 ・ 旣可なり 一門 本語 東門店** 一台荔灣街坊 收廣服務處 離 文 田 美

地下廠房 7 南菜心星 7 8 至 3 1 8 通 便 佣 新滿崗二八合 1457十二萬呎 @ 2.7 1457十二萬呎 @ 2.7 1457十二萬呎 @ 2.7 1563單邊 第2 官塘路配 1563單邊 第2 1563單邊 第2 1750-9160呎 @ 2.5 大埔太平 3574-995呎 @ 1.5 1420-2130呎 @ 3.3 1420-2130呎 @ 3.3 1420-2130呎 @ 3.3

発頂 二千七 有限公司

高瓜灰**住** 2159九千**樓** 2259九千**樓** 2259九千**桂** 2259九**桂** 2259九**桂** 2259**년** 下455845陳姑娘 上455845陳姑娘 上455845陳姑娘 上455845陳姑娘 一見田 大馬路120 號市中 大馬路120 號市中 心商業招租適合各 沙爾樓招租適合各 行業有意請電: 0—762482陳洽

豐田

行業 66%設 租 9 軍 動 舖 6 歲 明 舖 6 歲 明 甜 2 兩 升 租 2 兩 十 租 九龍青山道442 B 地下 1188呎另自由图900 餘 三一86950 餘 三一86950 餘

朗埔門街邨街

惠刊本報 分類廣告

尋

1000 C 2500窩打老道127 號內 2500窩打老道127 號內 2500窩打老道127 號內 雪岩光 電H 4531118

寶

大字四個子子十二元大字四個,小字卅四個一定為一個位。 一大字四個,小字卅四個一定為一個位。即多出字數按一個位逐增計算一長期照計,不多出字數按一個位逐增計算一長期照計,不多出字數按一個位逐增計算一長期照計,不 做一流交通使的730354治 除一流交通使为伊利尼持 政府法班護士主理最推設 快 活 托 兒 院 漢記3-640223 漢記3-640223 或原料15八方子 文124 15八方子 教師等與別時數28 凱鯊游泳院私家池授泳 11字H 222322或22355 発力内 中 品 安 架 関 大 厦 発河 南 中 品 安 架 関 大 厦 大 日 七 日 明 課 達 星 期 二 サ 子 日 22322或223255 エ ナ カ C A 港德信烹飪聚 插圖 印刷及海報設計 廣告設計 德法處器學校 哥林比亞 基程 學校 電腦工程全科夜班 無機電錄音助教實物函授 馬鋼琴學院 香港洛克道427號 ⑤729410 ★名廚袁石師傅保證認與数授★ 畢業由本校介紹出國及本港就英庭師 *舞蹈新班* 樂理鋼琴結他小提琴個別教琴室租練冷暖試演 無綫電彩色電視日夜全科 理琴樂蹈 號九間 9包証中**程** 香惟一 | 郵本文**程** 港長 ③12 数月投 學京總西縣調月打油豆素維西夏國魚 菜菜烤餐心酒餅麵器屬食油餅飽味蛋 地址:太子道210號3樓 彌敦道494 號21樓K306427K300110 實物函授學費45選時回校上課供零件 九龍旺角亞皆老街96號利豐大厦四樓 原理聲帶回家聽課實習科蘭街 368太 派班、中東古典舞蹈班、京劇刀把班 電話:K 九五七五三一 K 九六二五〇八 子站蒙量K 807806K 803804K 864989 浸信英語學校 港九樂聲琴行主辦 浸信商科專業學校 英語 課程 招 早、午、晚新班 8月26日開課 初中高及深造班 **獨敦**道601 號摩創與大厦 3 樓 K 305075 探水歩桂林街44號(地鐵站口) K 792060 TELECOM (PART I&Ⅱ) 專教 〉 古結 〉 民結 〉 電 〉 鋼 〉 提 〉 樂 師授 〉 典他 〉 歌他 〉 琴 〉 琴 〉 翠 ★正校: 第 ★分校: 6 ★C&G 香港商科 香港商科語言書 旺角開致道607。號新興大厦三樓 電K 858440 旺角彌教道593、號磨創興銀行大厦 5 樓K 859364 九龍太子道大南街18—22號泰安閣二樓③94809 會 年英交 齊、脫皮脫髮、濕疹皮炎、全身痕纏、汗斑白 蝕、紅腫暗瘡、灰甲壓痣構改雙眼皮,各種疤 痕痔瘡臭狐手汗脚汗、流膿刺痛、疱疹起粒傳 染力强無痛電脫從速根治以免傳染她人及危害 終身期效道578 號問症③882369晚七時商菜一台 九龍彌敦道242 號立信大厦三樓佐敦道口 - 強致近717 美二格 K - 954187 K - 950125 大文專科治療直播請收聽,請轉告親友 校址:亞肯老和39~41號9字樓. 銀宮餐廳樓上 廣艸男女虧弱衰退專科 廣州坐骨神經痛專科 港九敬老福利會啓 后弱变退,容易疲倦,神秘衰弱,心脉失眠,肥健健忘,女性陰虚,贫血多病,頭暈眼花,中氣不足,發育不全。臟黃件不足,未老先衰,先天不足,發育不全。臟黃件,沒不所由廣州名醫,採用絕內殼新治擬成功的,與力的,三結合方法。使命你迅速大股雄則,數學與力壯,延年益壽。在國內治療者數以萬計,數學與過去, 第四組(九龍區) 專綫小巴職員 張有勝君於一九八二年七月廿 接助代寫中英書信解答租務問題健康檢查量血壓及贈認並每年有兩三次 粉二、三千人免費老人節,春節聯歡迎參加手換隨便讀電K 322211 照常。辦教道578號十樓登 一切華洋輕轉概與本組成員無涉第四組(九龍區)專錢小巴啟 幸糧歡樂。彌敦道 578號十樓C座(登打士街口)詢問電話K 882369請轉告親友參攷 掛號電話③882369請轉告親友参及 傭女點鐘 鐘點女傭 免費服務 女傭中心 維高菲傭 萬宜大厦731室 報稅理賬 港九留宿鐘熟女傭 限惠⑤八服專服留 公慈 1 至務業務宿 富達電腦精選 彩色電視錄影 全部經過嚴格挑選 即請即有保證滿意 介紹快捷安當可靠相証上環 務。3時一推港鐘 迅達服務公司 西77號荷李活中心(基國酒家[3牍) ⑤488701 ⑤401761 ⑤496162 **⑤**266057**⑤**229079 3321386-7 部軍⑤761500黃治 性六夏滅補小學港 人里或稱第一學港 大精英補 浸信 中大 理科 英、中、理、化、生、高數、普數。 文科 英、中、理、化、生、數、地、生、 理科 英、中、理、化、生、數、附加數。 文科 英、中、地、經、史、數、生。 報名 星期一至六上午九時至下午九時 校址 九龍太子道219號新法書院。 電話 3-7119206 * 3-7119207 3 - 951494千德鋼 仙枝橋拾平沽 寫打老道66號地下近火車 橋側。 習 夜冷雪柜快餐店用具 夜冷無線用 柜急凍柜汽水柜電焗爐打 雲花冰機滾水鐸、電焗爐 機扒爐炸爐切肉機保暖 柜平沽窩打老道66號地下近火車橋側。 雅旅 大批酒樓餐廳用 貨 克膠表面吊扇牛角扇工咕鐵鋼字枱椅工作枱生財 葵涌大連排道工菜街23至31號美蘭 員 **後**証
発代訂
各地酒店 洛杉機 | 400 皇后大道中35號商業大厦906室 239147 ⑤25427 美國 890 加拿大 960 英國 | 080 荷蘭 | 650 台灣團 | 20約 | 1350 耶加達 700 日本 650 上海 780 星馬團21 澳洲 | 1200 星加坡 660 台北 380 南美2500 美加團52 韓國 790 馬尼拉 350 曼谷 430 巴黎 | 650 代辦歐洲 Cosa ★韓、日台機票 1350 旺角彌敦道655號胡社生行801室 会 谷 450 馬尼拉 400 亞 庇 800 漢 坡 700 星加坡 650 大 阪 950 大特平美加回港 747 機票 模 城 800 倫 教 1600 椰加達 700 巴 黎 1700 芝加哥 1850 溫哥第 1690 夏威夷 1200 三藩市 1400 在港付款在本公司券加各地取安全公营 700 日本 650 上海 780 星馬國2180 歐洲國4990 660 台北 380 南美2500 美加國5270 菲島国1599 350 曼谷 430 巴黎1650 代辦歐洲Cosmos 4 Contiki Tour 吗 高射 鳴謝

鳴謝

西區街坊會

頁三第張八第 日五初月七年戌壬曆夏 WAH KIU YAT PO 郭 日 卷 — 期星 日三廿月八年二八九一曆公年	丰一十七國民華中
「京京 大 京京 大 京京 大 京京 大 京京 京元 「京京 元 「京京 元 「京京 元 「京 元 元 元 元 元 元 元 元 元	本報分類度告·数迎各 大字四個·小字卅四個 大字四個·小字卅四個 大字四個·小字卅四個 一小字卅四個 一小字卅四個 一十二元 一一個位 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一
1元20大 指題	大 十 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
獨語中學 衛河市 聘	拉里教師 造 280號二樓 道 280號二樓 道 280號二樓 道 280號二樓 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時
東近師聘 蘇南中 東京師 東京師	地震 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時
政符員 會 遊遊後文 3有獨立 3 有獨立 3 有獨立 3 有獨立 3 有獨立 3 有獨立 4 有 3 有 3 不 3 在 3 有 3 有 3 有 3 有 3 有 3 有 3 有 3 有 3 有	を を を を を を を を を を を を を を
英中聘請 機應承會教館 教聘 英文教師 各科教師 各科教師 在	罗丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁丁
開初文化 電級員能 女 談	實
電話の10-910245-0 最近の10-910245-0 またりの10-910245-0 最近の10-910245-0 ま	教学を 11 12 13 13 14 14 15 16 17 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18
工科教師 微聘教師	
過度で見ります。	文
大型 大型 大型 大型 大型 大型 大型 大型	大日本FD刷 香港)有限公司 聯生產管理員之名,中學畢業程度 男性,經驗不拘,有慈讀函蓋灣德 古道220-248 蓋灣工業中 五樓行政部
十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※
業程度會完成幼克工作訓練課程有二年工作經驗 有意應徵寄履歷相片及待遇要求到本報信箱1108 本報 1 0 9 7 信箱 本報 1 0 9 7 信箱 「顧应 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	科教師多名應徵者請議。 图九龍彌敦道483號
爾有機物 開放子	高成 耳号 季女 自而 龍荔枝角私立英文中學聘請下列被 龍荔枝角私立英文中學聘請下列被 1988年級上下午班教師。 1989年級全日教師 1989年級至日教師 1989年級至日教師 1989年級英文科教師。有意者請 1989年級英文科教師。有意者請 1989年級英文科教師。有意者請 1989年級英文科教師。有意者請 1989年級英文科教師。有意者請 1989年級英文科教師。有意者 1989年級英文科教師。有意者 1989年級英文科教師。有意者 1989年級英文科教師。有意者 1989年級英文科教師。有意者 1989年級英文科教師。有意者 1989年級英文科教師。有意者 1989年級英文科教師。有意者 1989年級英文科教師。有意者 1989年級英文科教師。

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信

專業11載首創電腦分析備彩錄助選 具規模成功快時間長地方大約合使 幸福婚姻服務有限公司 尖沙頭河內道2號五樓出入無屬尬 朝十晚九③689986⑤665857士士 求傳集中地優客萬千供撥配百古 撒合遍世界佳调請臨此中求百古 謝傳播界132次訪問美加澳有分行

請携收據來取

高價收購 西发大 好爛均合出價特高 ③795643得勝行傳 呼機③7163888叫62

日五初月七年戌壬曆夏 四第張八第 商 東磨打臘 清潔抹窗 乾洗地氈 立運公司 H 749835 事科水晶板 H 724717 大題日 精練地板打騰深淨抹窗 麗都清潔公司 廣東道980號九樓 遊艇費 水晶大王 專科本品地板車、磨、強翻新保 專科斯多年勿含平因小失大 凡惠顧即送美國名貴吸塵地氈一張 有意電③7157239 ③7149044 有意電③320851叫6986



實際 打字校 原箱新機價廉二手 原箱新機價廉二手 商用手提座抬電動 彌敦道313 號五樓

1790 | 吉隆坡

馬尼拉

3-708019

九龍彌敦道739 號金輪大厦電梯按14字(麗聲戲院對面

\$2990起 \$2488 泰國5、6、 8天(清邁)\$1698起 **是遊桃城。"蓝頂高原、蛇榭。竹** 泰遊色提雅·古城·玫瑰花園·

韓國專綫 四, 五天\$ 2,090七天\$ 4、滁阳以河(CI 小須簽証) 迷~~~ 三、三、丘、六、日田發 韓國機票十酒店\$1750

九天出証\$80 兼辦中華民國護照

九龍彌教道335號17樓B座 (即大華戲院斜對面) 香港旅遊機構*

菲律賓 600

丹霞山、錦江、廣州、從化四天等588 造四、六出發 七星岩、鼎湖、佛山、廣州、從化五天8728 建四、六出發 惠州、西湖、羅浮山二天\$ 200遙星期六住雙人豪華華 中山、石景山、溫泉二天達里朔六\$520 住宿新落成中山溫泉賓館及石景山大酒店全部雙人豪華語 西羅/小梅沙燒烤渡假園 青霉團 \$ 130 逢週六下午出發·歡迎社團包團·可自定日期·行程·特價優待 平價機架,特快台証,各地旅遊,酒店訂房 九龍彌敦進747號金都荫塲三樓324室(大大公司對面 朝十晚九。電話:3-816528,3-816629(復日辦公

歷史悠久*專業旅遊 有服公司

旺角開放道636號銀行中心20字

全港最高級淸邁曼谷團 參加人數全港最多, 並非最平, 而是行程對辦, 酒店最靚 清邁八天\$1990 最高級八天\$2190 布吉島七天 \$2590 芭堤雅四天\$1750 曼谷七天\$1750

航 機 乘搭泰航A 300豪華噴射客機 早去晚返 班次最多 乘泰航往泰國乃最佳選擇 "機票價錢最賣

內陸機:清邁一曼谷乘泰航豪華巨型客機,節省行車九小時,行程更舒適 **店**。曼谷住文華大酒店、芭堤雅住最高級最豪華之皇家大酒店 食:六晚夜總會 膳食全港最靚·選用粤菜、泰皇曼、海鮮席、乳豬席 全泰馬星高級豪華團

清邁·檳城)最高級十三天\$3890 馬星豪華七天\$2690 十一天\$3390

逢星期一、四、六、日出發

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂蒿 聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟、遊花葩山可以瞰覽星加坡全景 曼谷、芭堤雅、鰮魚潭、玫瑰花園、水上市塲、夏宮、鄭皇廟 全程一流大酒店*多晚豪華夜總會

歷史悠久*專業旅遊 有服公司

Be 學家是身份 拿着 第40061 新名 676171 5 15 1

旺角開放道582號信和中心1002室。3-32230

全港最高級台灣豪華 暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、橫貫公路

豪華七天\$1750 九天\$1990 台北四天 \$1390 最高級七天\$1950 九天\$2250 花蓮台中五天 \$1490 天天出發(乘搭華航 (小)

最佳選擇、班次最多,回程可停留台北、早午晚班機任君選擇 近角增效点582號信和中心1002室 3-322301 內陸機:華航兩程內陸機(台北一花蓮・高雄一台北)節省行車16小時 住 宿:全程一流大酒店,台北市住最新、最大之來來香格里拉大飯店 星期日照常派公一中環線社及尖沙阻分社 膳 食:膳食全港最靚、選用粤菜、台灣菜、獨有四晚豪華夜總會。

全港最超值最平日本團

天豪華團\$2790(逢星期二、四、五、六、日出發 ③富士喼遊樂場(全日本最大) 本優①東京太陽城太子大酒店

④停台北只收100元 團點 ②子彈火車,美加多夜總會 韓國九州鹿兒島九天聯遊\$3390(逢星期一出發,乘華航早機

福岡、鹿兒島、阿蘇活火山、熊本城、長崎鼻 先遊韓國、再遊全九州鹿兒島、全港獨有最佳行程,全程一流大酒店 韓日八天豪華團 \$3590 本州九州鹿兒島八天 \$3690 韓國五天\$2190(住華克山莊) 九州鹿兒島八天豪華遊 \$3090

画 12月18日起至12月18日止

\$1398 四天芭堤雅豪華團 **逢星期日** \$ 1,898 四天高級豪華團 逢星期三

\$2398 雲頂七天渡假團 逢星期四 八天本州豪華團 \$2798

3-67611

3-30520

*忠誠服務 *絕不取巧 * 貨眞價實 * 天天出發 * ● 遍遊溪頭、佛光山、墾丁、翡翠灣、花蓮、野生動物園等名勝

多晚夜總會,住宿美琪、財神等一流大酒店,全港獨有。 乘搭華航內陸機往花蓮,旅遊時間最充足。

●回程可自由停留台北,不另收費(絕無乘搭廉價包機之弊)。 環島七天團 1598 1398 南北五天團 1398 1198

998 阿里山九天 1998 1798

· 3-910545 》中環:域多利皇后街裕成商業大厦703 A * 5-216409 《尖沙咀:海防道 34號寶豐大厦 4 字 D 座 5 3-699393 · 總章社:旺角彌敦道 655 號胡社生行 902 室章 油蔴地:彌敦道 534 號嘉榮大厦 19 字 B 2 3-321315 旺角:彌敦道 582號信和中心商場 245室 3-303271 荃 灣:街市街 8號地下 0-408228

與第二台會

(機

香港第五

四時,新聞簡報

歌

曲

得值

耳

問語師目:「湖籍 ・三分・BBC ・三分・BBC ・三分・BBC

華

名人」,卅分「歌曲 心聲」,四十分五一人 心聲」,四十分五一人 上小語」。 一件所有通話介紹 之「每日一曲」,卅分「歌曲, 一件所有通話介紹 一件一曲」。 一人

機模で学

大家合作

香港第二

報六

万·交通報告 一耳邊樂融

(中波第 だ 合 V 90 鄉

播完單。 (中波)八

大四千

鮮の)の新田間。 関之値

音

息

中樂訓練・(丙)致樂訓練・(丁歌等師:(甲)聽覺、樂遜及合唱申請下列兼職職位:

短

香港大學學生合 週年 **晉樂會盛大演**

管弦樂團九月上半月

柴可夫斯基 **音樂之夜** 八二年九月十一日(星期六)晚八時,香港管弦樂團將假大專會 (九龍寫打老道)演奏「柴可夫斯基」音樂之夜。內容有柴可夫斯

女髙音卓真

唱會

基作品三首——選自「艾鳥基尼奥乃金」之「波羅奈師舞曲·G·大 個第三組曲及第五交响曲(E小関)—— 是次客席指揮是日本籍的小松一查。下面是有關他簡歷的介紹

小松一定在一九四七年出生於日本東京。 一九大七年至七二年間,小松一百在東賓音樂學院跟隨齋藤英雄 和秋山和慶學習指揮。

他一九七三年至畢業後,受派到NHK交響樂團担任研究指揮 並跟隨史尤和斯基。沙和歷斯治。薛捷拿和顧化。城治等四位教授學 一九七三年,他曾當「LILICA LTALIANA」的助理副指揮。

後他在東京室內歌劇院指揮章伯歌劇「ABU HUSSAN」的演出。 一九七四年,他曾指揮NHK交響樂團演奏史德漢臣的三體樂團 。同年,他應邀到杜索多夫的萊茵河德國歌劇担任兩季的助理指揮。 他於一九七六年返回日本・接着指揮了多套在東京室內歌劇院演 出的歌劇。一九七六年十一月,他又指揮京都交響樂團多加在香港學 行的第一届亞洲藝術節。 一九七七年,他爲NHK電台指揮池邊管一郎的音樂狂想曲「風

的呼鳴」。 一九七八年。他担任第二指揮。(主指揮是岩城宏之)指揮艾伍 士的第四交響樂。 他會與日本各大會數樂團合作演出·並擅長於處理現代管政樂曲

即PRUN一数授是我的PRUN一数授品的時間有一年多吧。 整性明介在香港學習,學習 整性明介在香港學習,學習 學與在意題修有一年多吧。 學與在意題修有一年多吧。 學與在意題修有一年多吧。 學與在意題修有一年多吧。

姐訪問記

不日常學學學學演出。

報· 華 怪 及談十題

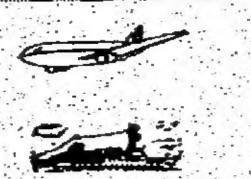
大空福星大

育。 校全面而不統的 定居 · 在其父母 和歌剧 一

茲

為造就人材而努力的魏老師

日五初月七年戌壬曆夏





方便讀者 選擇旅遊

日本:本州・富士山・九州・鹿兒島・阿蘇活火山・雲仙・福岡英國・法國・瑞士

(回)捷威旅行证

九龍彌敦道301 309號嘉賓大厦804室 電話:3-308311 6(6線) 香港皇后大道中41至47號聯成大厦403室 電話:5-254596 9(4線)

星期日、例假、九龍嘉玄大厦照常辦公

東京鐵塔·豐島遊樂場園 大阪往東京·搭乘內陸機

逢星期二、四、五、六 高級酒店・一流享受 新加坡航空公司鼎力贊助

遥遊: 熊本、霧島、櫻島、指宿、宮崎、別府、雲仙· 阿蘇活火山、長崎、天草五橋、八大地獄等名勝地方 數晚不同情調夜總會 早機直航福岡

包括指宿觀光、霧島林田、别府杉乃井等

逢星期六、日出發 國泰航空公司鼎力贊助

- (專人領隊・獨立成團 全部精選行程 目 創新

名勝。獨家主辦瑞士琉森之 MT PILATUS 遊

遍遊;英、法、瑞士之市內外」遍遊:西敏寺·白金漢宫·倫敦塔· 大笨鐘、御林軍換班過程、巴黎銀 塔、歌劇院、凱旋門、拿破崙紀念 堂、蒙瑪特山……等。

英・法

豪華八天\$5890 全部住宿於市內豪華酒店,方便團友探親及購物

逢星期四出發 斯里蘭卡航空公司鼎力贊助

報名從速 簽証須時

天天接受預訂房間,專車免費由機場及火車站接返賓館 代訂香港廣州來回機票及國內機票

> 香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1109室 電話: 5-211251-3,5-235078-0,5-266483 (星期日及公衆假期照常營業)

北京航 江南

九天高級豪華團

● 來回直航飛機

● 過遊江南五大名城 住宿澳資資館 ● 嗜江南縣心餐、及各地名菜 一逢星期六出發一

\$3290

七天高級豪華團

• 來回直航機舒適省時

住宿最豪華之京都實館 行程精心策劃,暢遊北京 各大名勝古蹟 8月27,31 9月6,12,18,24,30 10月6, 12, 18, 24, 30

\$ 3090

直航包機遊桂林

11月2,6,10,14,18,22,26,30

\$1690

• 香港桂林來回衆搭運航班機 住宿桂林陽山或丹桂飯店 • 專人領院 · 韓国出致 9月11,15,19,23,27 10月1,5,9,13,17,21,25,29

星馬 聖陶沙·雲頂高原 七天高級豪華團

●乘新航747. 舒適省時 兩晚住宿靈頂新館 • 三晚住宿新加坡。 特别適合探親購物 ◆ 全程豪華享受、軽無自責 逢星期三、六出發

\$2490

本州九天豪華團 乘加太航珍寶直航客機暢遊 富士・箱根・心頂橋・西降 織・子彈火車・横濱中國城 東莞科學館,淺草,豐島 图·日本紅磨坊 逢星期三出發

日本

\$3190



代售各地廉價機票

六天 HK\$5,480 十二天 HK\$9,490 (2)

本州六天HK\$2490 出發日期:天天出發 九州七天 HK \$2,790 出發日期:達墨期四

七天 HK\$1,780 出發日期:遙星期五、六、日

七天 HK\$ 1, 750 七天 HK\$2,480 (核城)▲

香港皇后大道中64號 中卡佛大厦11字。



七天 \$1,660 \$1490 台灣要華彩虹假期 九天 \$1,860\$1690

畅遊台北市。故宫。 陽明山、野柳、日月潭。 溪頭, 嘉義, 高雄, 澄淸湖, 佛光山,台南,漳化,台中。 梨山,横貫公路,天祥, 住統一等一流大酒店。 花蓮,六編村野生動物園, 石門水庫等。 天天出發 欣賞夜總會表演。

那少女工作发其月香草(艮之)(辽朝自及公果般期照常城公)

①乘新航747豪華客機。 酒店+機泵 ②花莲至台北,乘內陸機, 縮短行車時間。 台北 \$1,009 ③精選行程,遍遊寶島名勝。

曼谷 \$1,750 東京 \$2,449

澳門總代理

:捷成旅遊有限公司 板樟堂街1一戶地下 電話:77434 那川中工作品其用了自身之一。(星期日及公录度期期常被公)

元朗分行:元朗大馬路 163 號二樓 (泰林樓上) 電話: 0~797331-4

總行 九龍彌敦道118號美麗華酒店 樂宮商場125至166室 電話 3~695121 3~674192

5-243068-0

阿里山

六辐村

假日香港総社照常辦公

大華戲院對面

特備廉價機票往美國。加拿大。歐洲 票務部: 東南亞各地歡迎查詢

星晨旅遊有限公司

日本本州八天最舒適豪華團 畅遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣 織、美加多夜總會,全日本最著名之富士唸樂園(日本廸士尼樂園) 白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車)、住宿一流豪華

天天出發\$2990 大酒店。 特有優熟:香港直航大阪、晚機由東京返港、旅遊時間最充足 ①可減少東京往大阪行車時間 9 小時之疲勞 ②不用坐內陸機,往返機場,多餘浪費時間4小時。

專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮。 總會表演,膳食多元化、保証與别不同。 直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。

266498-0.3-320911 6

全部導遊均經嚴格精選《保証實至如歸》 早機去。晚機返,觀光時間最充足 九天\$1950 天天出發 七天\$1690

專線電話:3-320911-6,5-218161-6

行程包括(九州) 鹿兒島、楼島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮崎 自然動物圈、別府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長 崎、福岡、(本州)東京、富士鳴(日本廸士尼樂園)、購物中心銀 座。全程一流大酒店,庭兒島、指宿観光酒店及東京太陽城太子酒店 達星期四 九州七天 \$2990 加班:8月26,31日

逢星期一、三九州八天 \$3290 加班: 8月19, 21, 26, 28日 逢星期六 九本州九天 \$3690



阿里山、望丁、溪頭、花蓮、 野生動物團、地獄谷溫泉、佛光山 490美51590美51890

増加成本300元・兩程內陸機 *乘日亞航、早機去、晚機返、足九天行程。團團獨立。 *住圓山、希爾頓、來來香格里拉、阿里山賓館。

高雄入台北返七天(逢星期一、四) *持證參加者送銀行現金禮券一份 天天出發



星期日及公家假期照常辦公 5-217205 5-268305

日本大大小小東京、大阪、日光、名古屋、京都、漢草、山大大大小小東京、大阪、日光、名古屋、京都、漢草、山大野島園、子彈火車、美加多 直飛大阪·東京返港·無須乘內陸機

減少行車16小時·発除用車等模之苦 日航747客機 · 早機去 · 晚機返。 *節目應有盡有 > 膳食敢誇全港最靚 *獨立成團~專人領隊。 *住太陽城、山中湖等一流大酒店。 天天出發(回程可停台北)

\$3190 鹿兒島南北九州八天 鹿兒島南北九州本州八天 \$3490 *回程可停台北,不另收費。*東京返香港免收機場稅60元

香港中環德輔道中106—108號鴻德大厦五樓 1:171:1 (保持) Language 話:5-436311-5 5-43|4|4

韓國四天\$

早機去晚機返行程足四、五天 回程可停留台北不另收费

吉隆坡

新加坡

並免費招待華克山莊 (HONEY BEE SHOW 在總會精彩歌舞表演

住宿巴啦沙及華克山莊喜來登 機票加酒店三晚包接送 逢星期二、四、六出發

\$ 3680 日韓八天 \$ 2990 日本本州八天 \$ 3450 瀬戶內海七天 \$ 3550 九州七天 \$ 3750 北海道七天 \$ 3990 九州本州八天 每星期均有團出發

美加西埃12天 欧洲川大

\$ 5889 \$ 3990 \$ 5499 \$ 6989 2 8888 5 10989 \$ 6480 2 8380 8 象数洲16天

星馬檳城ワ天 2699 星馬關丹フ天 泰星馬 10天 印尼フ天 \$ 1890 冲艇海陸空六天 \$ 390年 \$ 3590 \$ 4290 台灣、冲網九天 \$ 24850 持綠印者母須簽証,可隨時參加出發 機票加酒店三晚 單人房 1008

天天出發

為星晨旅游有限公司

香港皇后大道中64號迎卡佛大厦11字 假日香港總社照常辦公 266498-0.3-320911-6

九龍彌敦道 343 號永安置業大厦15字

· 乘搭新航豪華747珍寶客機, 直飛夏威夷, 節省八小時飛行時間。 ● 早機到,晚機返,觀光時間最充足。 方便探親,機票可停留120天,返港將可停留三藩市,夏威夷,東京及台北。取價特廉,增稱超值享受。

逐星期四出發美國西岸十天 \$8190

東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-320911-6,5-218161-6

畅遊著名佛寺·玫瑰花園,桂河橋,大佛統·水上市場,大皇宮 芭堤雅·珊瑚島·古城文化邨、鱷魚湖、泰皇夏宮·古都大城、清 邁,雙龍廟·素貼山·美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宫

加坡、驱陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛萬公園、裕華園、遊花葩山 可酸覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫 現花園、水上市場、鱈魚湖等。住宿一流豪華大酒店,獨立成**園**,專人 領隊,早機去,晚機返。 逢星期一、六出發(檳城)七天 \$2790 十二天 \$3490

漁人碼頭·溫哥華·士丹尼公園·煤氣鎖·專人領隊·住宿一流豪華大酒店

大華戲院對面

納萊·清邁住素里旺大酒店·獨立成團 天天出發 新增內容,包括東芭文化村,住芭堤雅 三晚, 曼谷住最豪華之DUSIT THANI 曼谷七天國 \$1760 大酒店, 全港獨家採用, 歡迎比較。 清邁八天國 \$2190



日五初月七年戌壬曆夏





方便讀者 選擇旅遊

天天出發・保証有房・絕不取巧・歡迎比較

第一天:香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會 第二天:故宮~忠烈祠~石門水庫~六福村野生動物園 第三天:地獄谷—陽明山—野柳一翡翠灣世外桃源 第四天:台北一香港(可自由停留·不另收費)

全程住宿台北市西門町最新落成之三陽大飯店

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星极大酒店,同類旅行團亦稱超

曼谷布吉島七天豪華團\$2290達星期四出發

級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應

注意該團之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安

非,集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車,保証有實至如歸之感

曼谷七天豪華團\$1760天天出發

(註:布吉島及藥牙灣風景遠勝淸邁

一期星

六福村、地獄谷、陽明山、故宮、忠烈祠、野柳

分社直營*貨眞價實*歡迎比較

早機出發,下午機逐港。

住律實他尼大酒店)

尖沙明分社等尖沙唱碼頭星光//102/空光量話多が時段。假日照常辦公 南海天堂,椰樹觀香,熱帶風情,如詩如畫,往馬星遊覽,四季皆宜 行程逼遊模城太平、怡保、吉陸坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等 住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加

九.许。2011年《德福商均年48號》年6話3-7566993。假日服雷游公

建用身具企業學的1950年英學中心地師商中於母語於955年於1656年

馬星模城七天豪華團 \$ 2690

坡段有分社者只有永安旅行社一家)

逢星期六出發

台灣最新旅遊勝地

馬星剛實七天豪華團 \$ 2599

逢星期一、三出發

全意分社《青山道运事银行大厦地下》出版0-432631。432508。431406。 型門分社業新馬路大震銀行大區。808室[[電話8399]]。 23.50% 由1972年開始,本社之星馬泰族行團已譽滿全港,参加人數超逾五 萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城,包括臺谷、芭堤雅、布吉島、攀牙灣

用角份社类開致的多少數银行中心1055毫美报请333548等。据6555、84659

合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等 名勝,新加坡及曼谷永安分社直營,保証參加者個個滿意而歸。 \$ 3580 7月21, 25, 29日, 8月2, 6, 10, 14, 22日, 9月21日 星馬泰十二天豪華團 \$ 3580 7月20, 24, 28日, 8月1, 5, 9, 13, 21日, 9月17日 泰馬星十二天豪華團

\$ 3480 连星期四出發

泰馬星十天豪華團

馬星泰十天超級豪華團 \$ 3880 7月15,22日,8月5,19日,9月23日

台灣 專 線 全港首創·獨一無二

全台灣阿里山

* 逢星期日乘華航早機出發,星期日晚機返港,免除請假之苦* 遍遊:故宮、忠烈祠、陽明山、地獄谷、野柳、石門水庫、六福村、阿里山、 溪頭、高雄、墾丁、日月潭、花蓮、天祥、中山紀念堂等名勝。 豪華四天\$1390七天\$1690九天\$1890

高級九天 S2090(免收台証費·自備台証特價優待

九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 中理德輔道中19號環球商場349室

辦公:上午九時至下午六時(星期日例假照常辦公

勝在議食:美正四晚豪華夜總會,節目最豐富、膳食敢誇一流。 勝在服務:台灣奠正自設分社,專人領歐,沿途忠誠服務,名符其實之高級豪華享受 佳運旅行社 3-953227-0

勝在酒店:全程住希爾頓、統一、中信、華國、阿里山賓館、全國、來來香格里拉等一流大酒店

(小·o(乘搭中華豪華客機) 逢星期二·四·五·日出發

華航兩程內陸機(台北一花蓮·花蓮一台北)絕無取巧

減少行車時間16小時

香港德輔道中19號C環球商場303室 九龍彌敦道343 永安置業大厦1301(大華戲院對面)3-323661-6(假日照常)

5 - 216131 - 4

4天豪華團\$ 2088 ★早去晚返,**免費**_ 伎生 | 藝要 ★回程可停留台北不另收费 ★住宿喜來登,凱悅大酒店 **達星期一、二、五日出發**

本州8天豪華團\$ 2888

★香港直航大阪,晚機東京返港 ★節目多姿多采·享受全港最佳 ★住宿太陽城・回程可停台北 大美加多夜總會,富士晚樂園 達星期二、六早機出發

7天豪華團\$ 1750 ★楊遊佛國名勝古蹟 ★多晚夜總會, 三晚芭提雅 ★全程住宿一流豪華大酒店 逢星期二、三、六、日早機出發

菲律賓

6天貴賓團\$ 1588 ★幡遊馬尼拉·碧瑤等名勝 ★住宿五星級豪華大酒店 ★乘菲航A-300 型豪華噴射客機 ★獨立成團,專人領隊 達星期二、四、五、六、日依期出發

7天豪華團\$ 2488 ★暢遊吉隆坡,雲頂高原、臺 陶沙、怡保及檳城等名勝 ★乘新航747早機出發 ★住宿**雲**頂新館・多程內陸模 ★全程豪華享受 秘無自費 達星期三、六依期出發

参加永安旅行图, 進入台灣, 堂堂正正, 掛正"永安"招牌, 不必改用其他團名

九苗等等的注意中,品值自体主动物的证明,这种的企业。

更是明治疗性类类少明研究性无法11.26室。 超晶素素医学病 电影日期语语法会

機票十酒店十接送

TITE

泰

★東京四天三晚 \$ 2090 ★曼谷四天三晚 \$ 1590 ★韓國四天三晚 \$ 1850 ★台北四天三晚 \$ 890 ★馬尼拉四天三晚\$ 1090 天天出發渡假公幹最佳選擇

七天泰華團 \$ 1488 ★乘日亞航早機去、晚機返 ★全程一流酒店、節目最豐富 **大四次豪華在總會多程內陸機** ★專人領隊,隨團服務 **逢星期四、日依期出發**

· 班· 郑· 经产业工作的复数证据 说 44 855 (银4m) 时间的医疗证券 医二种抗菌 医克尔特氏试验 医抗原尿病 医抗原尿病

八天豪華團 \$ 2988 **大温遊熊本、魏島、楼島** 指宿、宫崎、别府、婴人 長崎、天草山橋等名勝 ★多晚不同情調夜總會 ★乘奉航早機直航福岡 逢星期四、六出發

兴急证。信用可靠

三 22 元三 3 一 國

目前許多旅行社,因規模小或経驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 ,而日本是一個臺僑以上之人口大國・其九州、西本州、北本州及北海道・其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最 ·乘搭日航·東京住帝國酒店 佳风景·均包括在永安旅行團行释之內 天天出發

\$ 2790 \$ 2990 日本本州宮士山八天豪華團 \$ 3790 日本南北九州本州八天豪華国 日本九州、海戶內海、四國七天豪華團\$ 3380

天天出發

逢星期六出發

逢星期 四出發 7月4,11,18,25日

*8月1,8,15,22,29日

台灣七天豪華團

此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙 1、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒 逢星期六出發

> 逢星期三、六出發 天天出發 \$ 1680

乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉:暢遊大富 百島、碧瑤、蟾島樂園、碧海林鄉村俱樂部、百勝

萧急流瀑布,千島縮影等名勝,住宿五星极大酒店 非律質七天豪華團

899 五、日出發

聯邦旅遊 尖沙阻塞蘭爾5-11號 利時西蒙大慶602至

富華旅遊

名將旅業 東東省銀行大厦1604至 電話: 3-307202-4

榮泰旅遊

冠洲旅遊 九龍灣敦遠490-492號

●乘泰航、早機去、晚機返。

司諾旅遊

旺角: 3-881591 灣仔: 5-772551

莊角霧敦道721-727

合發商業中心1102室 電話: 3-886186

安全權八號階樓 實話:0-822808-9 班角: 3-910546 中環: 5-216409

漢誠旅遊

東英大厦1108至 電話:3-677450

桂河橋

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅 新加坡直飛檳城·節省行車時間9小時 乘直升機遊雲頂高原

*全程高級豪華·節目全港最多。 *住宿阿波羅、總統等一流大酒店。

*豪華團膳食,絕無目實。 *乘星航 747 客機,早機去、晚機返。 逢豐期一、二、三、六出發(回程可停吉隆坡及豐加坡



芭堤雅

東南亞各地歡迎查詢

④泰國迪士尼樂園⑤芭堤雅嘉樂斯 、免費任意品當泰國生菓

* 曼谷住最高級之MANHATTAN - 芭堤雅住有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL

天天出發 特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲。

\$ 4690 \$ 4290

大華戲院對面 九 開開 敦直 343 號永安置業大臣 15字 5-243068-0 香港皇后大道中64號連卡佛大厦11字。 假日香港總社照常辦公 266498-0.3-320911-6

> [天羅地網]、花芭山等,乘吊車遊聖淘沙島試單軌 火車,搭內陸機抵吉隆坡遊雲頂高原、黑風洞、清阗 寺,夜觀海龜於關丹渡假勝地,並有夜總會消遣,乘

搭新航,行程創新,超值享受。 七天超值\$ 2490 逢星期一、三出發

菲律賓碧瑶百島流貴賓團

暢遊馬尼拉市區名勝,百島流、碧瑤、文化村、賭場 百勝灘急流瀑布。全港獨有漫遊達湖火山奇峯。住 宿馬尼拉五星總統,夏宫及碧瑤凱悅大酒店。本團並 採用 O Philippine Airlines A 300型豪華噴射客機,區 圍獨立,非包機可比。專人領隊、依時出發、穩健妥 當、賓至如歸。逢星期六、日、一、二出發。 七天特價\$1990 六天特價\$1890

專線電話:3-320911-6,5-218161-6

冲繩海陸空六天遊 8月15,25日

台灣海陸空五天遊

宫利安海陸空九天遊

8月3,13,23 \$ 3990 \$ 3590

:暢遊瑞士、法國及英國。 歐洲十三天:暢遊意大利、荷蘭、比利時、盧

\$6480 \$7280 森堡、法國及英國。 歐洲十五天:暢遊希臘、愛琴海、丹麥、德國 \$10380 歐洲十六天:暢遊意大利、法國、蒙地卡羅 \$9380 瑞士、比利時、荷蘭及英國。 歐洲廿一天:暢遊意大利、奥國、德國、黑森 林、萊茵河、荷蘭、比利時、法 國及英國。

\$12380

票務部:

子芝

才地从什在似好招一道

孩子的頸肉。 既不會

何行著

源淵

我在住

是看着船頭激起的水花。 然後是笑笑了,但她的笑中,却是有一股凄凉的味道,她說:「香港是天堂,我們是攀上了的味道,她說:「香港是天堂,我們是攀上了的味道,她說:「香港是天堂,我們是攀上了的味道,她說:「香港是天堂,我們是攀上了

日三廿月八年二八九一歷公年一十七國民華中 村樂僑

人家,說不定會對自己不利。 現,他必定會找上門來,而且遭個人認識 去,使對方無從弋獲,如仍然在遺都市出 便離開了他,要走,除非是走到别的地方 便離開了他,要走,除非是走到别的地方 便離開了他,要走,除非是走到别的地方

具,她們的生意對象,當然不會是壓鞭公子。那些妓女。都是可憐人,到了鸡皮御发之年常,直到這一帶舊樓都拆建,建成了大厦之後常,直到這一帶舊樓都拆建,建成了大厦之後一段成了這些妓女的大本營,她們幾個人合租了便成了這些妓女的大本營,她們幾個人合租了

三哥在劇板上高聲向翻川說。

我在想——我不單不想的我說:「划划舢舨算了,

下海・公定會常出職類・公定意を受ける。日本の一般では、日本の一般では、日本の一般では、日本の一般では、日本の一般では、日本の一般では、日本の一般では、日本の一般では、日本の一般では、日本の一般では、日本の

一天・合倫落到遺田で大・也似地們要站在に些女人都已上了年紀在に対策である人・難な

既然搭上他的船,我便再也不顾愿什麽。 实要像我一樣坐船頭,三哥切着類。他故意要像我一樣坐船頭,三哥切着類。他故意要帶來相撲,她不断把我們的情形拍攝,對地突眯眯望她拍照。 不能轉移我的愛心! 你們拍吧!即使拍了照片,但也不能轉移我的愛心! 你們拍吧!即使拍了照片,但也不能轉移我的愛心!

碧海恋

一四三:前路茫茫

我教她們介紹 是做舞女的,



天刻

一期星

送照道: 船山老 人的技業

「好吧

然大悟。

百合花

連設下

你怕果

魚集

在花店中見到的百合花。

1,在鮮花市中一定很受歡迎,遺種多花性的百合,在香港外國的園藝中見到一種多花的時,每個很優別

A13-

(附圖:多花性的百合)
新的當試沒有把握,因此新的品種要冒一些險了。
當然,新的品種要新的當試,發紅色的百合在香港已經完全遺應

緍線

小樓春暖

[這一對都是,因爲我也不懂。 |大呢!」邱先生沒著苗屬。 |十分糟。」

集中被

身邊。

中幾個圈子,使死者再認不出路,回到他的家屬的幾個圈子,使死者再認不出路,回到他的家屬的幾個圈子,使死者再認不出路,回到他的家屬

我孤陋寡聞,過去似未聽說先生的:一呂先生,你的扇子功力極高,無樂天以詫異的目光看着慶起 細率告,現在,先看看這位方兄弟一無刑單你太客架了,小侄等一會

划频,他坐在船後,却面向着我,形成两我坐在舢板前邊的位子上,身子向船尾。

室 養我說:「安徽學為去別的海角。 爲什麽不在家裏跟親人和好朋友「起渡過,却爲什麽不在家裏跟親人和好朋友」是沒吃生日,生日!」 他搖搖頭說:「不是情緒作用,今天是我 **厭煩,就是沒有親情知「不要說他們,說起他**「不要說他們,說起他 我打断地說:「只不過是你情緒作用吧」 我免得和你渡過生日 - 最快樂母幸福 -

残殺

吧。古老時有

了 京 深 平 注 地 題 。

・歩不

石道:「你能什麼?」 是石英道:「你能什麼?」 我一块高手。不滿一擊。你不服是 「你算不算高手?敢不敢跟 不算高手。但要勝你也不難,十 一。 是石仍然微笑道:「我自然 不算高手。但要勝你也不難,十 九五七 (九五七)

送給他們不少文學上 (便揮手拜拜,他 待我和媽媽商量之後再决

阴話樱桃

舊吃